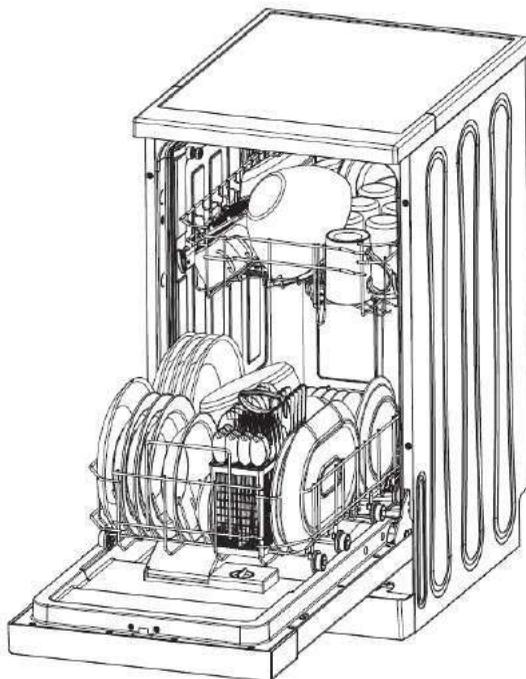


SCHNEIDER

LAVE-VAISSELLE SPÜLMASCHINE



SDW947D / SDW947DBM

Notice d'utilisation

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour toute future référence.

Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Informations de sécurité



ATTENTION !

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, veuillez suivre les précautions de base, y compris les suivantes :



ATTENTION ! L'HYDROGENE EST EXPLOSIF

Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut être produit dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE GAZ EST EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser le lave-vaisselle, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes. Cela libérera un peu d'hydrogène accumulé. Le gaz est inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue dans ce cas-là.



ATTENTION ! UTILISATION APPROPRIÉE

1. N'abusez pas, ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas debout sur la porte ou le panier à vaisselle du lave-vaisselle.
2. Ne touchez pas l'élément chauffant pendant ou immédiatement après l'utilisation.
3. N'utilisez pas votre lave-vaisselle à moins que tous les panneaux du boîtier ne soient correctement mis en place. Ouvrez la porte très soigneusement lorsque le lave-vaisselle est en fonctionnement. Il y a un risque que de l'eau coule.
4. Ne placez aucun objet lourd ou ne vous tenez pas debout sur la porte lorsqu'elle est ouverte. L'appareil pourrait s'incliner vers l'avant.
5. Lors du chargement des objets à laver :
6. Localisez les objets pointus pour éviter d'endommager le joint de la porte;

7. Posez les couteaux tranchants avec les poignées vers le haut pour réduire le risque de blessures causées par des coupures;

8. Attention : Les couteaux et autres outils à pointe pointue doivent être chargés dans le panier avec leurs pointes vers le bas ou placés horizontalement.

9. Lorsque vous utilisez votre lavevaisselle, vous devez éviter les objets en plastique de contacter avec l'élément chauffant.

10. Vérifiez si le récipient à détergent est vide à la fin du cycle de lavage.

11. Ne lavez pas d'objets en plastique à moins qu'ils ne soient marqués sécurité au lave-vaisselle ou l'équivalent. Pour les objets en plastique non marqués, consultez les recommandations du fabricant.

12. Utilisez uniquement des détergents et des additifs de rinçage conçus pour les lave-vaisselle automatiques.

N'utilisez jamais de savon, de détergent à lessive ou de détergent de lavage aux mains dans votre lavevaisselle.

13. D'autres moyens hors tension doivent être incorporés dans le câblage fixe avec une séparation de contact d'au moins 3 mm à tous les pôles.

14. Éloignez les enfants du détergent et de l'agent de rinçage, éloignez-les de la porte ouverte du lavevaisselle, car il pourrait rester du détergent à l'intérieur.

15. Ces instructions doivent également être obtenues auprès du fabricant ou du fournisseur responsable.

16. Pour vous protéger contre le risque de choc électrique, ne plongez pas l'appareil, ni le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

17. Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus, les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et elles ont connu les dangers encourus.

18. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

19. Les détergents du lave-vaisselle sont fortement alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux s'ils sont mangés. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.

20. La porte ne doit pas être en position ouverte, car cela pourrait causer un risque de chute.

21. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne ayant une qualification similaire pour éviter tout risque imprévu.

22. Veuillez traiter les matériaux d'emballage.

23. Lors de l'installation, l'alimentation électrique ne doit pas être excessivement ou dangereusement pliée ou aplatie.

24. Ne modifiez pas les contrôles.

25. L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau avec des nouveaux ensembles de tuyaux et les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

26. Assurez-vous que le tapis ne doit pas bloquer les ouvertures de la base inférieure.

27. Utilisez le lave-vaisselle uniquement pour la fonction prévue.

28. Le lavevaisselle n'est conçu que pour l'usage à l'intérieur.

29. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques.

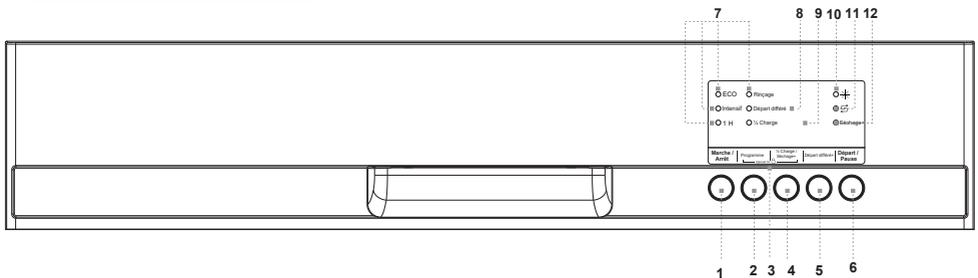
30. Le nombre maximum d'emplacements à laver est de 9.

31. La pression d'entrée d'eau maximale est de 1,0 MPa, et la pression d'entrée d'eau minimale est de 0,04 MPa.

**LISEZ ET RESPECTEZ CES
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ
CONSERVEZ ATTENTIVEMENT CES
INSTRUCTIONS**

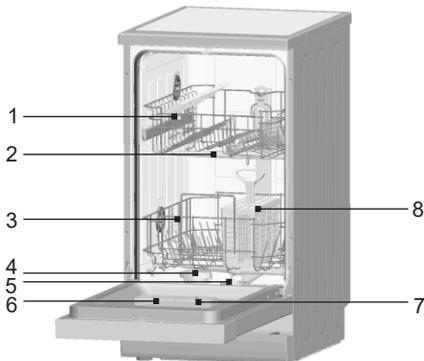
Instruction d'Opération

Panneau de Contrôle



1. Interrupteur d'alimentation: Pour allumer/éteindre l'alimentation.
2. Bouton de sélection de programme: Appuyez sur le bouton pour sélectionner le programme.
3. «Bouton de verrouillage de l'enfant»: Presser 3s pour la sécurité enfant, clignotera 6 fois sur l'indicateur de programme.
4. Bouton 1/2 Charge / Séchage+: Appuyez sur ce bouton pour choisir la fonction supplémentaire Demi_charge, Séchage+, et les deux.
5. Bouton Départ différé: Appuyez une fois sur la touche "Départ différé" pour sélectionner un délai de 3 heures. Une deuxième pression continue augmentera le délai en heures à 6 heures et la troisième en 9 heures. Une quatrième pression continue peut annuler la sélection du délai.
6. Bouton de Départ / Pause: L'appareil démarrera ou mettra en pause le cycle de lavage prévu.
7. Voyant ECO du programme: Lorsque vous sélectionnez un programme de lavage, le voyant correspondant s'affiche.
8. Voyant de Départ différé: Lorsque vous sélectionnez un délai de 3 heures, le voyant de la minuterie clignote 1 fois. Lorsque vous sélectionnez un délai de 6 heures, l'indicateur de minuterie clignote 2 fois. Lorsque vous sélectionnez un délai de 9 heures, le minuteur l'indicateur clignote 3 fois.
9. Indicateur de demi-charge: l'indicateur de demi-charge s'allume lorsque la fonction supplémentaire de demi-charge est sélectionnée.
10. Indicateur de remplissage du liquide de rinçage: l'indicateur s'allume lorsque le distributeur doit être rempli.
11. Indicateur de remplissage en sel: l'indicateur s'allume lorsque l'adoucisseur doit être rempli.
12. Voyant Séchage+: Le voyant Séchage+ s'allume lorsque la fonction Séchage+ additionnelle est sélectionnée.

Caractéristiques du Lave-vaisselle



Vue de face

1. Panier supérieur
2. Bras de pulvérisation
3. Panier inférieur
4. Adoucisseur d'eau
5. Filtres
6. Distributeur de détergent
7. Distributeur de produit de rinçage
8. Panier à couverts

Avant d'Utiliser pour la Première Fois

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois :

- A. Adoucisseur d'eau
- B. Versez 500 ml d'eau dans le récipient de sel et puis remplissez du sel dans le lave-vaisselle
- C. Remplissez le distributeur d'agent de rinçage
- D. Fonction du détergent

A. Adoucisseur d'Eau

L'adoucisseur d'eau est conçu pour éliminer les minéraux et les sels de l'eau, ce qui pourrait provoquer un effet nocif ou défavorable sur le fonctionnement de l'appareil. Plus la teneur en ces minéraux et sels est élevée, plus l'eau est dure. L'adoucisseur doit être ajusté en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Votre autorité locale de l'eau peut vous conseiller sur la dureté de l'eau dans votre région.

Réglage

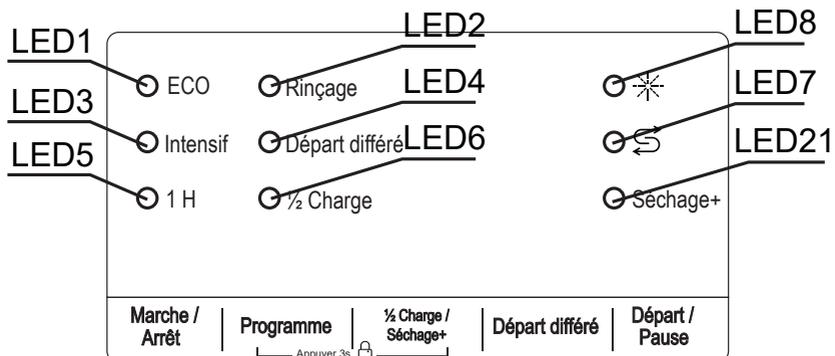
La quantité de sel distribuée peut être définie de H0 à H7.

Le sel n'est pas nécessaire à la valeur définie H0.

1. Connaissez la valeur de la dureté de votre eau du robinet. Votre compagnie de distribution d'eau vous aidera à ce point.
2. La valeur définie peut être trouvée dans le tableau de duretés de l'eau.
3. Fermez la porte.
4. Activez l'interrupteur "Marché / Arrêt".
5. Appuyez sur le bouton "Départ différé", puis appuyez sur le bouton "Programme" pendant 5 secondes. La sonnerie retentit une fois et H..s'affiche sur l'écran numérique (La valeur définie d'usine est H4).

Avant la première utilisation

1. Pour changer le réglage : Appuyez sur le bouton "Départ différé". Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la valeur définie augmente d'un niveau ; lorsque la valeur atteint H7, l'affichage revient à H0 (Désactivé).
2. Appuyez sur le bouton "Départ / Pause". Le réglage choisi est maintenant enregistré).



Contactez votre office des eaux local pour obtenir des informations sur la dureté de votre alimentation en eau.

Table de dureté de reau

Dureté de l'eau		Mmol/l	Valeur définie sur la machine	Voyant Status (LED1+LED3+LED5)
°Clark	Champ			
0-8	Doux	0-1.1	H0	Lumière+Lumière+Lumière
9-10	Doux	1.2-1.4	H1	Lumière+Lumière+Flash
11-12	Médium	1.5-1.8	H2	Lumière+Flash+Lumière
13-15	Médium	1.9-2.1	H3	Lumière+Flash+Flash
16-20	Médium	2.2-2.9	H4	Flash+Lumière+Lumière
21-26	Dure	3.0-3.7	H5	Mash+Lumière+Fiash
27-38	Dure	3.8-5.4	H6	Flash+Flash+Lumière
39-62	Dure	5.5-8.9	H7	Flash+Flash+Flash

B. Remplissage du Sel dans l'Adoucisseur.

Utilisez toujours du sel destiné à être utilisé avec un lave-vaisselle

REMARQUE : Si votre modèle n'est pas équipé d'adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section.

ADOUCCISSEUR D'EAU

La dureté de l'eau varie selon les lieux. Si de l'eau dure est utilisée dans le lave-vaisselle, des dépôts se formeront sur la vaisselle et les ustensiles.

L'appareil est équipé d'un adoucisseur spécial qui utilise des sels spécialement conçus pour éliminer la chaux et les minéraux dans l'eau.

Le récipient de sel se trouve sous le panier inférieur et doit être rempli comme suit : Attention !

N'utilisez que du sel spécialement conçu pour le lave-vaisselle ! Tous les autres types de sel non spécialement conçus pour être utilisés dans un lave-vaisselle, notamment le sel de table, endommageront l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages causés par l'utilisation de sel inapproprié, le fabricant ne donne aucune garantie et n'est pas responsable de tous dommages causés.

Ne remplissez de sel qu'avant d'activer l'un des programmes de lavage complets.

Cela évitera tout grain de sel ou toute eau salée, qui peut avoir été fendu, restant sur le bas de la machine pendant une période de temps,, ce qui pourrait provoquer la corrosion.

Après le premier cycle de lavage, le voyant du panneau de commande s'allumera.



A. Retirez le panier inférieur, puis dévissez et retirez le couvercle du récipient de sel. 1

B. Si vous remplissez le récipient pour la première fois, remplissez 2/3 de son volume avec de l'eau (environ 500 ml). 2

C. Placez l'extrémité de l'entonnoir (fourni) dans le trou et introduisez environ 2 kg de sel. Il est normal qu'une petite quantité d'eau sorte du récipient de sel.

D. Vissez soigneusement le couvercle.

E. Généralement, le voyant d'avertissement du sel s'éteint dans les 2 à 6 jours suivant le remplissage du récipient de sel.

REMARQUE : 1. Le récipient de sel doit être rempli lorsque le voyant d'avertissement du sel sur le panneau de commande s'allume. Bien que le récipient de sel soit suffisamment rempli, le voyant ne doit pas s'éteindre avant que le sel ne se dissolve complètement. S'il n'y a pas de voyant d'avertissement du sel sur le panneau de commande (pour certains modèles), vous pouvez juger le temps de remplissage du sel dans l'adoucisseur en fonction des cycles exécutés par le lave-vaisselle (voir le schéma ci-dessous).
2. S'il y a des déversements de sel, un programme de trempage peut être exécuté pour les éliminer.

C. Remplissage du Distributeur d'Agent de Rinçage

Fonction de l'Agent de Rinçage

L'agent de rinçage est automatiquement rempli lors du dernier rinçage, assurant ainsi un rinçage complet, un séchage sans taches et sans traces.

Attention !

Utilisez uniquement l'agent de rinçage de marque pour le lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur d'agent de rinçage avec d'autres substances (par exemple, un agent de nettoyage et un détergent liquide pour le lave-vaisselle). Cela endommagera l'appareil.

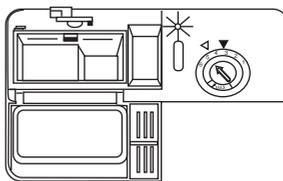
Quand Faut-il Remplir le Distributeur d' Agent de Rinçage

S'il n'y a pas de voyant d'avertissement de produit de rinçage sur le panneau de commande, vous pouvez déterminer la quantité d'agent de rinçage à l'aide de la couleur de l'indicateur de niveau optique "D" situé à côté du couvercle. Lorsque le récipient d'agent de rinçage est plein, l'indicateur est noir. À mesure que l'agent de rinçage diminue, la taille du point noir diminue. Vous ne devez jamais laisser l'agent de rinçage au-dessous de 1/4.

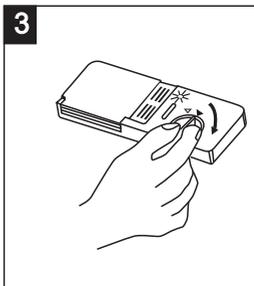
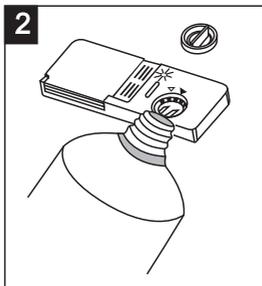
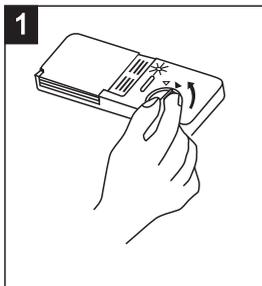
Au fur et à mesure que l'agent de rinçage diminue, la taille du point noir sur l'indicateur de niveau de l'agent de rinçage change, comme illustré ci-dessous.

- Plein
- 3/4 plein
- 1/2 plein
- 1/4 plein - devrait remplir pour éliminer les taches
- Vide

➔ D (Indicateur d'agent de rinçage)



DISTRIBUTEUR D'AGENT DE RINÇAGE



- 1 Pour ouvrir le distributeur, tournez le couvercle sur la flèche "ouverte" (à gauche) et soulevez-le.
- 2 Versez l'agent de rinçage dans le distributeur en veillant à ne pas trop remplir.
- 3 Remettez le couvercle en place en l'alignant avec la flèche "ouverte" et en le passant à la flèche « fermée » (à droite).

L'agent de rinçage est libéré lors du dernier rinçage pour empêcher l'eau de former des gouttelettes sur les vaisselles qui pourraient laisser des taches et des traînées. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de recouvrir les vaisselles. Vos lave-vaisselle sont conçus pour utiliser des agents de rinçage liquides. Le distributeur d'agent de rinçage est situé à l'intérieur de la porte, à côté du distributeur de détergent.

Pour remplir le distributeur, ouvrez le couvercle et versez l'agent de rinçage dans le distributeur jusqu'à ce que l'indicateur de niveau devienne complètement noir. Le volume du récipient d'agent de rinçage est d'environ 140ml.

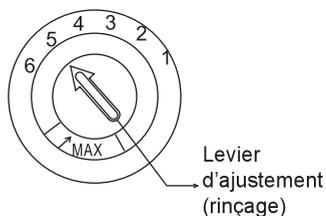
Veillez à ne pas trop remplir le distributeur, car cela pourrait causer une formation excessive de mousse. Essayez toutes les éclaboussures avec un chiffon humide. N'oubliez pas de reposer le couvercle avant de doser la porte du lave-vaisselle.

Attention !

Nettoyez toute trace de l'agent de rinçage lors du remplissage avec un absorbant afin d'éviter un excès de mousse lors du prochain lavage.

Réglage du Distributeur d'Agent de Rinçage

Le distributeur d'agent de rinçage a quatre réglages sur six. Commencez toujours avec le distributeur réglé sur '4' si des taches et un séchage médiocre vous posent problème, augmentez la quantité d'agent de rinçage distribuée en retirant le couvercle du distributeur et en tournant le cadran à 'S'. Si les vaisselles ne séchent toujours pas ou sont tachées, réglez le cadran au prochain chiffre supérieur jusqu'à ce que vos vaisselles soient propres sans tache. La dose est réglée à la position 5 dans l'usine.



REMARQUE : Augmentez la dose s'il y a des gouttes d'eau ou des traces de chaux sur les vaisselles après le lavage. Réduisez-le s'il y a des stries collantes blanchâtres sur les vaisselles ou un film bleuâtre sur la verrerie ou les lames de couteau.

D. Fonction du Détergent

Les détergents avec leurs ingrédients chimiques sont nécessaires pour éliminer la saleté, la concasser et la transporter hors du lave-vaisselle. La plupart des détergents de qualité commerciaux conviennent à cette fin.

Détergent Concentré

Basé sur leur composition chimique, les lave-vaisselle peuvent être divisés en deux types de base :

- détergents alcalins conventionnels, avec des composants caustiques
- détergents concentrés peu alcalins avec des enzymes naturelles

L'utilisation du programme de lavage 'Eco' avec des détergents concentrés réduit la pollution et est bénéfique pour votre vaisselle ; ces programmes de lavage sont spécialement adaptés aux propriétés de dissolution des enzymes du détergent concentré. Pour cette raison, le programme de lavage 'Eco' dans lequel des détergents concentrés sont utilisés peut obtenir les mêmes résultats que ceux que l'on peut uniquement obtenir par le programme 'intensif'.

Comprimés de Détergent

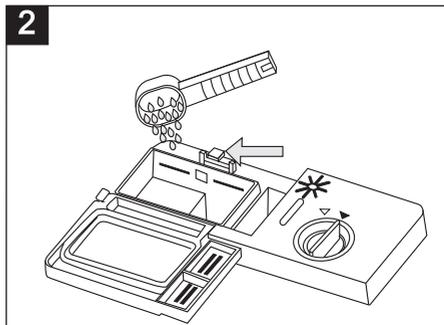
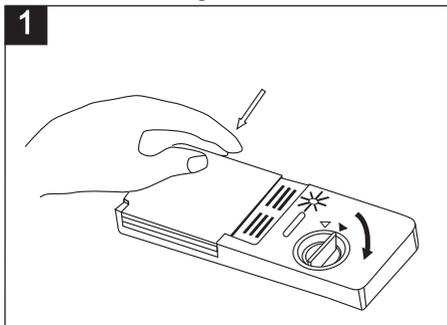
Les tablettes de détergent de différentes marques se dissolvent à différentes vitesses. Pour cette raison, certains détergents ne peuvent pas se dissoudre et développer tout leur pouvoir nettoyant au cours des programmes courts. Par conséquent, veuillez utiliser des programmes longs lorsque vous utilisez des tablettes de détergent, afin d'assurer l'élimination complète des résidus de détergent.

Distributeur de Détergent

Le distributeur doit être rempli avant le début de chaque cycle de lavage en suivant les instructions fournies dans le tableau des cycles de lavage. Vos lave-vaisselle consomment moins de détergent et d'agent de rinçage que les lave-vaisselle conventionnels.

Généralement, une seule cuillère à soupe de détergent est nécessaire pour une charge de lavage normale. En outre, les objets les plus souillés ont besoin de plus de détergent. Ajoutez toujours le détergent avant de démarrer le lave-vaisselle, sinon il risque de devenir humide et de ne pas se dissoudre correctement.

Quantité de Détergent à Utiliser



REMARQUE

- 1 Si le couvercle est posé : appuyez sur le bouton de libération. Le ressort du couvercle s'ouvre.
- 2 Ajoutez toujours le détergent avant de commencer chaque cycle de lavage. Utilisez uniquement un détergent de marque pour le lave-vaisselle.

⚠ ATTENTION !

Le détergent du lave-vaisselle est corrosif ! Veuillez à le garder hors de portée des enfants

Utilisez uniquement un détergent spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Gardez votre détergent frais et sec.

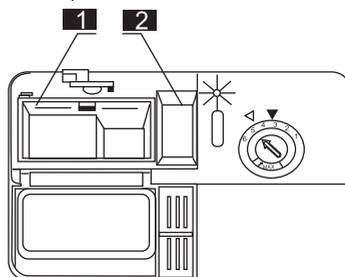
Ne mettez pas de détergent en poudre dans le distributeur avant d'être prêt à laver les vaisselles.

Remplissage du détergent

Remplissez le distributeur de détergent avec du détergent.

Le marquage indique les niveaux de dosage, comme illustré à droite :

- 1 Au lieu où le détergent de lavage pour le cycle de lavage principal est placé, le "MIN" présente environ 20g de détergent.
- 2 Au lieu où le détergent de lavage pour le cycle de pré-lavage est placé, il présente environ 5g de détergent.



Veillez respecter les recommandations du fabricant en matière de dosage et de stockage, telles qu'indiquées sur l'emballage du détergent. Fermez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il se verrouille. Si la vaisselle est très sale, ajoutez une dose de détergent supplémentaire dans la chambre de détergent de prélavage. Ce détergent prendra effet pendant la phase de prélavage.

REMARQUE :

Les informations sur la quantité de détergent pour un seul programme sont disponibles à la dernière page.

Veillez noter les différences possibles en fonction du niveau de salissure et de la dureté spécifique de l'eau.

Veillez respecter les recommandations du fabricant sur l'emballage du détergent.

Détergents

Il y a 3 sortes de détergents

1. Avec du phosphate et du chlore
2. Avec du phosphate et sans chlore
3. Sans phosphate ni chlorure

Le détergent pulvérisé neuf est normalement sans phosphate. La fonction d'adoucissement d'eau du phosphate n'est pas indiquée. Dans ce cas, nous recommandons de remplir le récipient de sel de sel même lorsque la dureté de l'eau est seulement de 6 dH. Si des détergents sans phosphate ont été utilisés lorsque l'eau est dure, des taches blanches apparaissent souvent sur les vaisselles et les verres. Dans ce cas, veuillez ajouter plus de détergent pour obtenir de meilleurs résultats. Les détergents sans chlore ne blanchissent que peu. Les taches fortes et colorées ne seront pas complètement enlevées. Dans ce cas, veuillez choisir un programme avec une température plus élevée.

Fonction demi-charge

1.1 La demi-charge est une fonction supplémentaire, la machine à laver demi-charge est toujours un lavage ordinaire, la machine à laver en alternance demi-charge est toujours un lavage en alternance.

1.2 Lourd, Intensif, Eco, Normal, Lumière, Cristal. 90 min, 30 min peuvent ajouter une fonction de demi-charge, Pré-rinçage ne peut pas ajouter une fonction de demi-charge.

1.3 Quand le lourd, Intensif, Eco, Normal, Léger, Crysta1, 90min, 30min, ajout de la fonction de demi-charge, la procédure est modifiée comme suit

1.3.1 Chaque fois que l'entrée d'eau est réduite de 100 n, si l'entrée d'origine est supérieure à 650 tours, l'entrée d'origine sera modifiée pour être supérieure à 650 n et inférieure à 750 n, si l'entrée d'origine est inférieure que 650 n, il ne sera pas changé,

1.3.2 Le temps de lavage initial de l'étape de lavage est supérieur à 3 minutes et le temps de lavage sera réduit de 30%. Le temps de lavage réduit est exprimé en minutes et il est pris en entier.

1.3.3 Réduction totale du temps de chaux par étapes de lavage.

DétergentDétergent

Découvrez les détergents qui conviennent à votre appareil.

Détergents appropriés

Utilisez uniquement des détergents qui conviennent à votre lave-vaisselle. Les détergents et les détergents mixtes conviennent tous deux. Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage optimaux, utilisez un détergent simple conjointement avec un sel spécial → et du liquide de rinçage → Les détergents modernes sont per-formants ; généralement formulés à faible niveau alcalin, ils contiennent des enzymes. Les enzymes dé-gradent l'amidon et décollent l'albu-men et les protéines. Pour enlever les tâches colorées (p. ex. de thé, de ketchup), ces détergents intègrent des produits blanchissants à base d'oxygène. Remarque : Veuillez respecter les consignes du fabricant de votre dé-tergent.

Détergent	Description
Pastilles	Les pastilles conviennent à toutes les tâches de lavage et ne doivent pas être do-sés. Lorsque utilisées avec des programmes de moins longue durée, les pastilles peuvent échouer à se dis-soudre complètement, lais-sant des résidus de déter-gent à la fin du cycle. Cela risque de compromettre le résultat du nettoyage.
Détergent en poudre	Les détergents en poudre sont recommandés pour les programmes de moins longue durée. Le dosage peut être ajusté selon le degré de souillure.
Détergent liquide	Les détergents liquides fonctionnent plus vite et sont recommandés pour les programmes de plus courte durée sans préla-vage. Les détergents liquides peuvent déborder du com-partiment à détergent bien que ce dernier soit correc-tement fermé.

Les détergents liquides fonctionnent plus vite et sont recommandés pour les programmes de plus courte durée sans pré-lavage.

Les détergents liquides peuvent déborder du compartiment à détergent bien que ce dernier soit correctement fermé. Cela n'est pas un défaut et ne devrait pas être grave si vous respectez les consignes suivantes :

Détergents mixtes

Outre les détergents seuls conventionnels, toute une série de produits à fonctions supplémentaires sont proposés sur le marché. Ces produits contiennent, outre le détergent, un produit de rinçage et des succédanés de sel (3 en 1) ainsi que, selon la combinaison (4 en 1, 5 en 1, etc.), des composants supplémentaires destinés p. ex. à protéger le verre ou à redonner du lustre aux ustensiles en acier. En règle générale, les détergents mixtes fonctionnent uniquement avec de l'eau d'une dureté maximale de 37 °fH. Au-delà d'une dureté de l'eau de 37 °fH, vous devez ajouter sel spécial et liquide de rinçage. Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage, nous recommandons l'utilisation de sel spécial et liquide de rinçage à partir d'une dureté de l'eau de 25 °fH. Si vous utilisez des détergents mixtes, le programme de lavage s'ajuste automatiquement afin que vous obteniez toujours le meilleur résultat possible de lavage et de séchage.

Utilisation de détergents inappropriés

N'utilisez pas de détergents risquant d'endommager votre appareil ou de nuire à votre santé.

Détergent	Description
Détergent de vaisselle à la main	Les détergents de vaisselle à la main peuvent entraîner une formation accrue de mousse et endommager l'appareil.
Détergents contenant du chlore	Les résidus de chlore sur la vaisselle peuvent nuire à la santé.

Chargement des paniers du lave-vaisselle

Pour obtenir les meilleures performances du lave-vaisselle, respectez ces instructions de chargement. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et de l'usure des couverts peuvent varier par rapport à votre modèle.

Attention avant ou après le chargement des paniers du lave-vaisselle

1. Grattez toute grande quantité de restes de nourriture. Il n'est pas nécessaire de rincer les vaisselles à l'eau courante. Placez les objets dans le lave-vaisselle de la manière suivante :

1. Les tasses, les verres, les pots/poêles Et d'autres objets sont placés à l'envers.
2. Les objets courbes ou ceux avec des renforcements doivent être inclinés pour permettre l'eau de s'écouler.
3. Ils sont empilés de manière sécurisée et ne peuvent pas basculer.
4. Ils ne doivent pas empêcher les bras d'arrosage de tourner pendant le lavage.

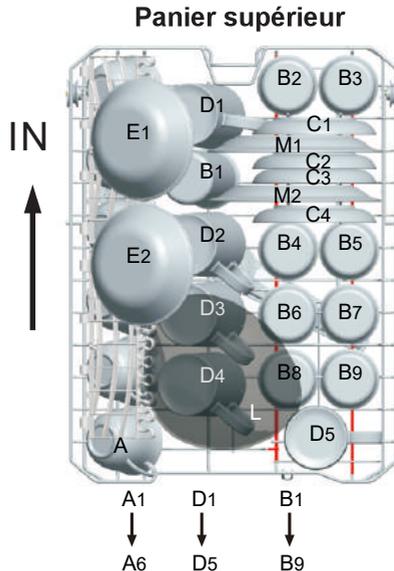
Les très petits articles ne devraient pas être lavés au lave-vaisselle, car ils pourraient facilement tomber des paniers.

Retirer la vaisselle

Pour éviter que l'eau ne s'écoule du panier supérieur dans le panier inférieur, nous vous recommandons de vider d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.

Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est conçu pour contenir de la vaisselle plus délicate et plus légère comme des verres, des tasses et des soucoupes à café et à thé, ainsi que des assiettes, des petits bols et des casseroles peu profondes (tant qu'elles ne sont pas trop sales). Placez les assiettes et les ustensiles de cuisine de façon à ce qu'ils ne soient pas déplacés par le jet d'eau.



Panier supérieur	
Type	Objet
A	Tasse
B	Verre
C	Soucoupe
D	Bol de service
E	Bol à dessert
L	Bol en verre
M	Assiette à dessert

Réglage du panier supérieur

Si nécessaire, la hauteur du panier supérieur peut être ajustée afin de créer plus d'espace pour de grands ustensiles dans le panier supérieur ou le panier inférieur. Le panier supérieur peut être ajusté en hauteur en plaçant des roues de différentes hauteurs dans les rails. Les articles longs, les couverts de service, les couverts à salade ou les couteaux doivent être placés sur l'étagère de façon à ne pas obstruer la rotation des bras de pulvérisation.



Chargement du panier inférieur

Nous vous recommandons de placer les gros articles les plus difficiles à nettoyer dans le panier inférieur, tels que les casseroles, les poêles, les couvercles, les plats de service et les bols, comme indiqué dans la figure ci-dessous.

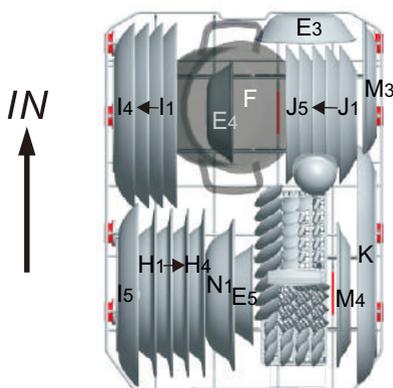
Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur le côté des paniers, afin d'éviter de bloquer la rotation du bras gicleur supérieur.

Les pots, les bols de service et d'autres articles doivent toujours être placés de haut en bas.

Les pots profonds doivent être inclinés pour permettre à l'eau de s'écouler.

Le panier inférieur comporte des rangées de dents rabattables, afin de pouvoir charger des casseroles et des poêles plus nombreux ou plus grands.

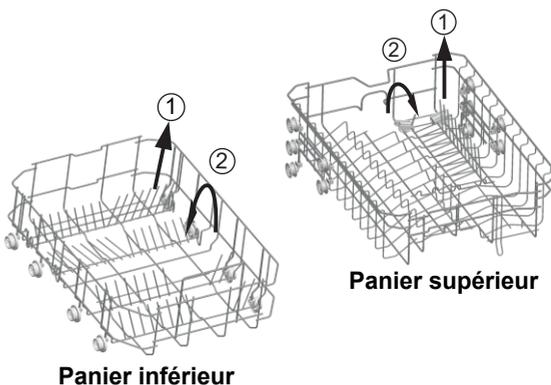
Panier inférieur



Panier inférieur	
Type	Objet
E	Bol de service
H	Assiette creuse
I	Assiette de diner
J	Assiette à dessert
K	Plaque ovale
F	Petit pot
M	Assiette plate
N	Bol en mélamine

*Panier supérieur et inférieur Crémaillères pliantes

Les casiers pliants composés de deux parties situées sur le panier supérieur et inférieur de votre machine sont conçus pour vous permettre de placer plus facilement de gros objets comme des casseroles, des poêles, etc. Sur demande, chaque pièce peut être pliée séparément, ou toutes les pièces peuvent être pliées et les plus grandes peuvent être pliées. être obtenues. Vous pouvez utiliser les casiers rabattables en rasant puis vers le haut, ou en pliant.



Panier supérieur

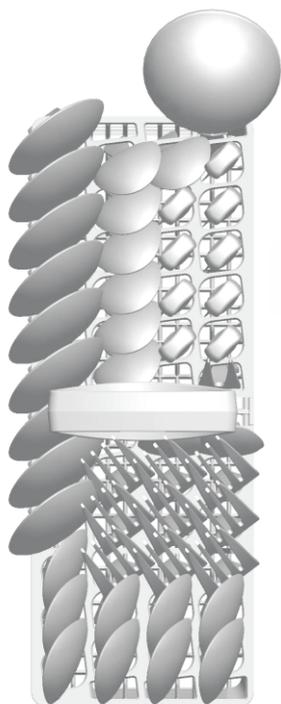
Panier inférieur

* Pour l'option

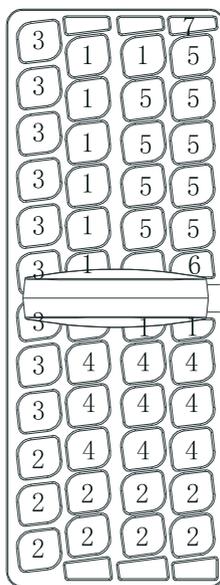
Panier à couverts et étagère à fourchettes

Les couverts doivent être placés dans le panier à couverts avec les poignées en bas : Si le panier a des paniers latéraux, la cuillère doit être chargée individuellement dans les fentes appropriées, en particulier les ustensiles longs doivent être placés en position horizontale à l'avant du panier supérieur.

Panier à couverts



Côté porte



Côté porte



Panier à couverts	
Type	Objet
1	Cuillères à thé
2	Cuillères à dessert
3	Cuillères à soupe
4	Fourchettes
5	Couteaux
6	Fourchette de service
7	Gravy ladle

Pour le lavage au lave-vaisselle, les couverts suivants:

Ne conviennent pas

Couverts avec anses en bois, en corne, en porcelaine ou en nacre

Articles en plastique qui ne sont pas résistants à la chaleur Couverts plus anciens avec des parties collées qui ne sont pas résistantes à la température

Couverts ou assiettes en étain ou en tonnelier

Verre en cristal au plomb

Pièces en acier soumises à la rouille

Plateaux en bois

Articles en fibres synthétiques



AVERTISSEMENT !

Ne laissez aucun objet s'étendre à travers le fond.

sont d'une pertinence limitée

Certains types de lunettes peuvent devenir

terne après un grand nombre de lavages

Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer au lavage.

Les motifs émaillés peuvent s'estomper si on les lave fréquemment à la machine.

NOTE : Ne placez-y pas d'objets sales de cendre de cigarette, de cire de bougie, de laque ou de peinture. Si vous achetez de nouvelles vaisselles, assurez-vous qu'ils conviennent aux lave-vaisselle.

NOTE : Veuillez ne pas surcharger votre lave-vaisselle. Il n'y a de la place que pour **9** plats standards. N'utilisez pas de vaisselle qui ne convient pas aux lave-vaisselle. Ceci est important pour de bons résultats et pour une consommation d'énergie raisonnable.

Chargement des couverts et des vaisselles

Avant de charger les vaisselles, vous devriez :

Enlever les gros restants

Ramollir les restes d'aliments brûlés dans les poêles

Lors du chargement des vaisselles et des couverts, veuillez noter que :

Les vaisselles et les couverts ne doivent pas entraver la rotation des bras d'arrosage.

Chargez les objets creux tels que les tasses, les verres, les poêles, etc. avec l'ouverture vers le bas afin que l'eau ne puisse pas s'accumuler dans le récipient ou dans une base profonde.

Les vaisselles et les couverts ne doivent pas se loger ni se recouvrir

■ Pour éviter d'endommager les verres, ils doivent hors touche

■ Chargez les gros objets les plus difficiles à nettoyer dans le panier inférieur

■ Le panier supérieur est conçu pour contenir des ustensiles plus délicats et plus légers tels que des verres, des tasses à café et à thé

Attention !

Les couteaux à lame longue stockés dans une position verticale constituent un danger imprévu !

Les objets de coutellerie longs et/ou coupants, tels que les couteaux à découper, doivent être placés horizontalement dans le panier supérieur

Domages à la verrerie et aux autres vaisselles

Causes possibles :

■ Type de verre ou procédé de fabrication. Composition chimique du détergent.

■ Température de l'eau et durée du programme du lave-vaisselle.

Solution suggérée :

■ Utilisez des plats en verre ou en porcelaine marqués comme allant au lave-vaisselle par le fabricant.

■ Utilisez un détergent doux qui est décrit comme un type de vaisselle. Si nécessaire, demandez plus d'informations aux fabricants de détergent.

■ Sélectionnez un programme avec une température

■ Pour éviter tout endommagement, sortez les verres et les couverts du lave-vaisselle dès que possible après la fin du programme.

À la fin du lavage

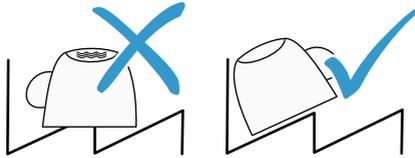
Une fois le cycle de fonctionnement terminé, le buzzer du lave-vaisselle sonne 6 fois, puis s'éteint. Arrêtez l'appareil à l'aide du bouton 'Marché / Arrêt'. fermez l'alimentation en eau et ouvrez la porte du lave-vaisselle. Attendez quelques minutes avant de décharger le lave-vaisselle pour éviter de manipuler les vaisselles et les ustensiles encore chauds et plus susceptibles de se briser. Ils vont aussi mieux secs.

Ranger la vaisselle

Rangez la vaisselle correctement afin d'optimiser le résultat de rinçage et d'éviter d'endommager votre vaisselle et votre appareil.

Conseils

- L'utilisation du lave-vaisselle vous permet d'économiser de l'énergie et de l'eau par rapport à un lavage à la main.
- Pour optimiser la consommation d'énergie et d'eau, chargez la machine jusqu'au nombre de couverts standard indiqué.
- Pour obtenir des résultats de lavage et de séchage optimaux, placez les pièces convexes et concaves de biais afin que l'eau puisse s'écouler.



1. Retirez les résidus alimentaires grossiers de votre vaisselle

Pour économiser des ressources, ne prélevez pas la vaisselle sous l'eau courante.

2. Rangez la vaisselle en tenant compte des consignes suivantes:

- Rangez la vaisselle très sale dans le panier à vaisselle inférieur, p. ex. les casseroles. L'intensité accrue du jet améliore le résultat de nettoyage.
- Afin d'éviter d'endommager votre vaisselle, assurez-vous qu'elle est stable dans votre lave-vaisselle.
- Prévenez les blessures en plaçant les couverts avec le côté tranchant et pointu vers le bas.
- Placez les récipients avec les ouvertures vers le bas afin d'éviter que de l'eau ne s'y accumule.
- Évitez de bloquer les bras d'aspersion dans leur rotation
- Ne placez pas de petites pièces dans la cavité de réception de la pastille et évitez d'encombrer cette dernière avec de la vaisselle afin de ne pas bloquer le couvercle du compartiment à détergent.

5. Démarrage d'un programme de lavage

Table de cycle de lavage

Programme	Informations sur la sélection du cycle	Description du cycle	Détergent de pré-lavage/lavage principal	Durée de fonctionnement (min)	Energie (kWh)	Eau (L)
ECO (*EN60436) (Standard Programme)	Pour les charges normalement sales, toiles que les casseroles assiettes, verres et poêles légèrement encrassées, cycle quotidien standard.	Pré-lavage Lavage principal (44°C) Rinçage à chaud Séchage	3/14g (ou 3 en 1)	240	0.704	10.0
 Intensif	"Pour les charges les plus souillées, telles que les casseroles, les poêles, les vaisselles et les couverts contenant des aliments secs depuis un certain temps.	Pré-lavage Lavage principal (62°C) Rinçage 1 Rinçage 2 Rinçage à chaud Séchage	3/14g (ou 3 en 1)	170	1.200	16.4
1 H	Pour des assiettes et des casseroles légères et normalement souillées tous les jours.	Rinçage à chaud 1 Rinçage à chaud 2 Lavage principal (60°C) Séchage	3/12g	60	0.840	10.0
Rinçage	Pour rincer les vaisselles que vous prévoyez de laver plus tard dans la journée	Pré-lavage	\	13	0.010	3.6

1) Le programme ECO est adapté pour nettoyer la vaisselle normalement sale, c'est le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie et d'eau

2 Le pré-rinçage manuel des articles de vaisselle entraîne une augmentation de la consommation d'eau et d'énergie et n'est pas recommandé .

3 Le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle domestique consomme généralement moins d'énergie et d'eau que le lavage à la main lorsque le lave-vaisselle domestique est utilisé conformément au présent mode d'emploi.

EN 60436 : ce programme est le cycle de test

Les informations pour le test de comparabilité conformément à la norme EN60436, comme suit :

--Capacité : 9 réglages

--Position du panier supérieur : Position du panier inférieur

--Réservez le réglage de l'aide : 6 (ou 4 pour un distributeur à quatre réglages)

Démarrage de l'appareil

Réglage d'un cycle de lavage ...

Tirez les paniers inférieur et supérieur, les mauvaises vaisselles et

1. Repoussez-les. Il est recommandé de charger le panier inférieur d'abord, puis le panier supérieur (voir la section intitulée 'Chargement du lave-vaisselle'). Remplissez le détergent (voir la section intitulée 'Sel, détergent et agent rinçage').

2. Insérez la fiche dans la prise. L'alimentation est de 220-240V—50Hz, la spécification de la prise est de 12A 250V— 50Hz.

Assurez-vous que l'alimentation en eau est à pleine pression. Fermez la porte, appuyez sur le bouton 'Marché / Arrêt', appuyez sur le bouton 'Programme'. pour sélectionner le cycle de lavage souhaité. (Voir la section intitulée 'Table de cycle de lavage'.)

REMARQUE: Un dé clic peut être entendu lorsque la porte est parfaitement fermée. Lorsque le lavage est terminé, vous pouvez éteindre l'interrupteur en appuyant sur le bouton « Marché / Arrêt ».

Mise en marche

1. Ouvrez le robinet, s'il est fermé.
2. Fermez la porte.
3. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
4. Allumez le lave-vaisselle en utilisant le bouton « Départ / Pause »

Sélectionner un programme

Choisissez votre programme en fonction du type de charge et de son degré de saleté. Les différents programmes et leurs utilisations sont décrits dans le tableau des programmes suivant dans cette brochure. Utilisez le sélecteur pour choisir le programme attendu.

Changer le programme

Prémisse : un cycle en cours ne peut être modifié que s'il est en cours d'exécution depuis peu de temps. Sinon, le détergent aurait peut-être déjà été libéré et l'appareil aurait peut-être déjà drainé l'eau de lavage. Si tel est le cas, vous devez remplir le distributeur de détergent (voir la section intitulée « Remplir le détergent »).

- 1: Appuyez sur le bouton « Marché / Arrêt » pour annuler le programme.
- 2: Rallumez-le et redémarrez un nouveau cycle de lavage (voir la section intitulée « Démarrer un cycle de lavage .. ») ou appuyez sur le bouton pour changer de programme.

REMARQUE: Si vous ouvrez la porte pendant le cycle de lavage, l'appareil se met en pause et émet des signaux d'avertissement. L'affichage numérique indique "E1" et clignote. Lorsque vous fermez la porte, la machine continue à fonctionner après 10 secondes.

Oublier d'ajouter la vaisselle

La vaisselle oubliée peut être ajoutée à tout moment avant l'ouverture du gobelet à détergent:

1. Ouvrez un peu la porte pour arrêter le lavage.
2. Une fois que les bras de pulvérisation ont fonctionné, vous pouvez ouvrir complètement la porte.
3. Ajoutez la vaisselle oubliée.
4. Fermez la porte, le lave-vaisselle fonctionnera au bout de dix secondes.

ATTENTION!

Il est dangereux d'ouvrir la porte lors du lavage, car l'eau chaude peut vous brûler.

Éteignez le lave-vaisselle

L'afficheur numérique affiche «-->» et la sonnerie retentit 6 fois. Seulement dans ce cas, le programme est terminé.

1. Éteignez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton « Marché / Arrêt »
2. Fermez le robinet d'eau!

Ouvrez la porte avec précaution. De la vapeur chaude peut s'échapper lorsque la porte est ouverte!

- La vaisselle chaude est sensible aux chocs. Il faut donc laisser refroidir la vaisselle environ 15 minutes avant de la retirer de l'appareil.
- Ouvrez la porte du lave-vaisselle, laissez-la entrouverte et attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. De cette façon, ils seront plus froids et le séchage sera amélioré.

Déchargement du lave-vaisselle

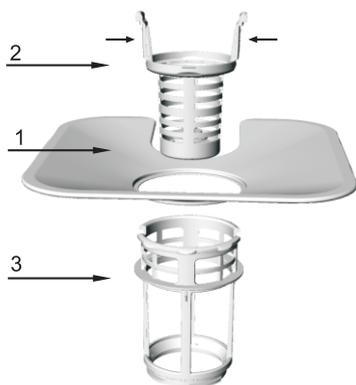
Il est normal que le lave-vaisselle soit humide à l'intérieur.

Videz le panier inférieur en premier, puis le panier supérieur. Cela évitera que de l'eau goutte du panier supérieur sur la vaisselle du panier inférieur.

6. Entretien et nettoyage

Système de filtrage

Le filtre est utilisé pour éviter que les gros restes et autres articles divers pénètrent à l'intérieur de la pompe. Les résidus peuvent parfois obstruer le filtre.



Le système de filtrage comprend un filtre grossier, un filtre plat (filtre principal) et un filtre microscopique (filtre fin).

1. Filtre plat

Les aliments et les débris seront piégés par un jet spécial sur le bras gicleur inférieur.

2. Filtre grossier

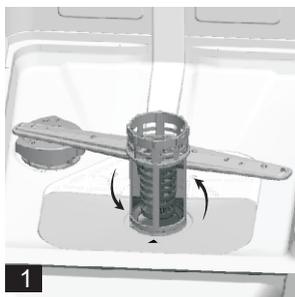
Les gros débris, tels que les os et le verre qui pourraient boucher le drain, seront piégés dans le filtre grossier. Pour retirer un élément coincé dans ce filtre, appuyez doucement sur les robinets situés sur la partie supérieure de ce filtre et retirez-le.

3. micro filtres

Ce filtre retient la saleté et les résidus d'aliments dans la zone du puisard et l'empêche de se redéposer sur la vaisselle pendant un cycle.

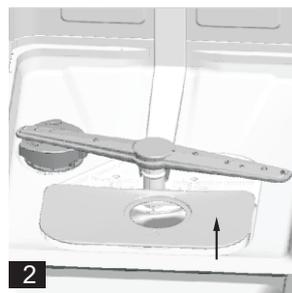
- Inspectez les filtres pour détecter les obstructions chaque fois que vous utilisez le lave-vaisselle.

- En dévissant le filtre grossier, vous pouvez retirer le système de filtre. Enlevez les restes de nourriture et nettoyez les filtres sous l'eau courante.



Étape 1 : contraroté le filtre grossier, puis soulevez-le ;

Étape 2 : Soulevez le filtre plat vers le haut



REMARQUE : Si vous passez de l'étape 1 à l'étape 2, le système de filtration sera retiré ; si vous passez de l'étape 2 à l'étape 1, le système de filtration sera installé **3**.

Assemblage de filtre

Pour des performances et des résultats optimaux, l'ensemble du filtre doit être nettoyé. Le filtre élimine efficacement les particules alimentaires de l'eau de lavage, ce qui permet de la faire recirculer pendant le cycle. Pour cette raison, il est recommandé d'enlever les particules alimentaires plus grosses piégées dans le filtre après chaque cycle de lavage en rinçant le filtre semi-circulaire et la tasse sous l'eau courante. Pour retirer l'ensemble du filtre, tirez sur la poignée du godet vers le haut. L'ensemble du filtre doit être nettoyé une fois par semaine. Pour nettoyer le filtre grossier et le microfiltre, utilisez une brosse de nettoyage. Remontez ensuite les pièces du filtre comme indiqué sur les figures ci-dessus et réinsérez l'ensemble dans le lave-vaisselle, en le plaçant dans son siège et en appuyant vers le bas. Le lave-vaisselle ne doit jamais être utilisé sans les filtres. Le remplacement incorrect du filtre peut réduire le niveau de performance de l'appareil et endommager la vaisselle et les ustensiles.

⚠ ATTENTION

Ne faites jamais fonctionner le lave-vaisselle sans les filtres en place. Lorsque vous nettoyez les filtres, ne cognez pas dessus. Sinon, les filtres pourraient être déformés et les performances du lave-vaisselle dégradées.

Nettoyage des bras gicleurs

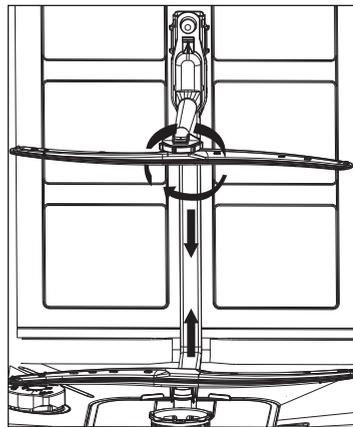
Il est nécessaire de nettoyer les bras gicleurs régulièrement pour que l'eau dure puisse obstruer les jets et les roulements du bras gicleur. Pour retirer les bras gicleurs, desserrez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer la rondelle située sur le dessus du bras gicleur et retirez le bras. Lavez les bras avec de l'eau tiède savonneuse et utilisez une brosse douce pour nettoyer les jets. Remplacez-les après avoir bien rincé.

Prendre soin du lave-vaisselle

Pour nettoyer le panneau de commande, utilisez un chiffon légèrement humide, puis séchez soigneusement.

Pour nettoyer l'extérieur, utilisez une bonne cire pour appareils ménagers.

N'utilisez jamais d'objets tranchants, de tampons à récurer ou de nettoyeurs abrasifs sur aucune partie du lave-vaisselle.



Protéger contre le gel

Si votre lave-vaisselle est laissé dans un endroit non chauffé en hiver, adressez-vous à un service technique

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
2. Coupez l'alimentation en eau et débranchez le tuyau d'arrivée d'eau de la vanne d'eau.
3. Videz l'eau du tuyau d'entrée et de la vanne d'eau. (Utilisez une casserole pour attraper l'eau)
4. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau sur la vanne d'eau.
5. Retirez le filtre de la cuve et du fond et utilisez une éponge pour utiliser l'eau du puisard.

Nettoyage de la porte

Pour nettoyer le bord de la porte, utilisez uniquement un chiffon doux, chaud et humide. Pour éviter toute pénétration d'eau dans le verrou de la porte et les composants électriques, n'utilisez aucun nettoyeur en aérosol.

De même, n'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ni de tampons à récurer sur les surfaces extérieures, car ils risqueraient de rayer le fini. Certaines serviettes en papier peuvent aussi rayer ou laisser des marques sur la surface.

⚠ ATTENTION!

N'utilisez jamais de nettoyeur en aérosol pour nettoyer le panneau de la porte car cela pourrait endommager le verrou de la porte et ses composants électriques. Il est interdit d'utiliser l'agent abrasif ou une serviette en papier à cause du risque de rayer ou de laisser des taches sur la surface de l'acier inoxydable.

Comment entretenir votre lave-vaisselle

- Après chaque lavage, fermez l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement entrouverte afin que l'humidité et les odeurs ne restent pas emprisonnées.
- Retirer le bouchon
Avant de nettoyer ou d'effectuer une maintenance, débranchez toujours la fiche de la prise. Ne courez pas de risques.
- Aucun solvant ou nettoyage abrasif
Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez pas de solvants ni de produits de nettoyage abrasifs. Utilisez uniquement un chiffon et de l'eau chaude savonneuse. Pour éliminer les taches ou les tâches de la surface de l'intérieur, utilisez un chiffon imbibé d'eau et un peu de vinaigre blanc ou un produit nettoyant spécialement conçu pour les lave-vaisselle.
- Lorsque vous partez en vacances, il est recommandé de lancer un cycle de lavage avec le lave-vaisselle vide, puis de débrancher la prise, de couper l'alimentation en eau et de laisser la porte de l'appareil légèrement entrouverte. Cela aidera les joints à durer plus longtemps et empêchera les odeurs de se former dans l'appareil.
- Déplacement de l'appareil
Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le maintenir en position verticale. Si nécessaire, il peut être placé sur le dos.
- Scellés
L'un des facteurs responsables de la formation d'odeurs dans le lave-vaisselle est la nourriture qui reste emprisonnée dans les joints. Un nettoyage périodique avec une éponge humide permettra d'éviter cela.

⚠ Attention:

L'installation des tuyaux et des équipements électriques doit être effectuée par des professionnels.

⚠ Attention



Risque de choc électrique!
Débranchez l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle.
Ne pas le faire peut entraîner la mort ou un choc électrique.

7. Installation

- ⚠ Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Si l'appareil est vendu, donné ou déplacé, veuillez vous assurer que le manuel est conservé avec la machine, afin que le nouveau propriétaire puisse bénéficier des conseils qu'il contient.
- ⚠ Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisateur: il contient des informations importantes pour une installation, une utilisation et une maintenance sûres de l'appareil.
- ⚠ Si vous devez déplacer l'appareil à tout moment, maintenez-le en position verticale; s'il est absolument nécessaire, il peut être incliné sur le dos.

Positionnement et nivellement

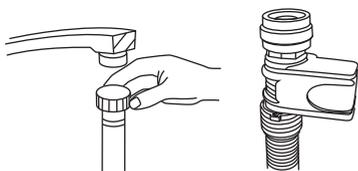
1. Retirez l'appareil de tous ses emballages et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il a été endommagé, contactez le revendeur et ne poursuivez pas le processus d'installation.
2. Vérifiez le lave-vaisselle en le plaçant de sorte que ses côtés ou son panneau arrière soient en contact avec les armoires adjacentes ou même avec le mur. Cet appareil peut également être encastré sous un seul plan de travail.

3. Placez le lave-vaisselle sur un sol plat et solide. Si le sol est irrégulier, vous pouvez régler les pieds avant de l'appareil jusqu'à ce qu'il atteigne une position horizontale (l'angle d'inclinaison ne doit pas dépasser 2 degrés). Si l'appareil est mis à niveau correctement, il sera plus stable et beaucoup moins susceptible de bouger ou de provoquer des vibrations et du bruit pendant son fonctionnement.

Relier les approvisionnements en eau et en électricité

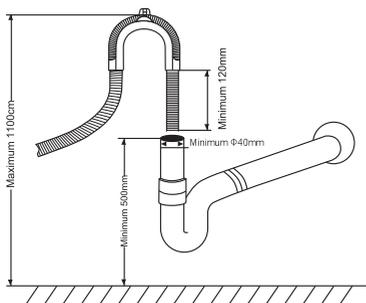
- ▲ Le raccordement aux alimentations en eau et en électricité ne doit être effectué que par un technicien qualifié.
- ▲ Le lave-vaisselle ne doit pas reposer sur les tuyaux d'eau ni sur le câble d'alimentation électrique.
- ▲ L'appareil doit être connecté au réseau d'alimentation en eau à l'aide d'une nouvelle tuyauterie. N'utilisez pas de vieille tuyauterie.

★ Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau



Raccordement du tuyau de sortie d'eau

Raccordez le tuyau d'alimentation en eau froide à un raccord fileté de 3/4 (inch) et assurez-vous qu'il est bien serré. Si les conduites d'eau sont neuves ou n'ont pas été utilisées pendant une période prolongée, laissez l'eau couler pour que son eau soit claire et exempte d'impuretés. Si cette précaution n'est pas prise, il y a un risque de blocage de l'arrivée d'eau et d'endommagement de l'appareil.



Installez le tuyau de drainage de votre machine sur le tuyau de drainage sans plier.

Si la longueur du tuyau n'est pas suffisante, adressez-vous au service après-vente agréé pour une rallonge réalisée dans le même matériau que l'original.

Rappelez-vous que la longueur du tuyau ne doit pas dépasser 4 mètres, même avec une rallonge.

Si le tuyau de vidange est plus long de 4 m, la vaisselle ne sera pas nettoyée correctement. Fixez fermement votre tuyau au tuyau de drainage pour éviter qu'il ne se détache pendant le processus de lavage.

Connexion électrique

Avant d'insérer la fiche dans la prise électrique, assurez-vous que :

La prise est mise à la terre et est conforme à la réglementation en vigueur;

La prise peut supporter la charge maximale de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la porte (voir la description de l'appareil);

La tension d'alimentation est comprise dans les valeurs indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de la porte.

La prise est compatible avec la fiche de l'appareil. Si ce n'est pas le cas, demandez à un technicien agréé de remplacer la fiche (voir l'assistance); n'utilisez pas de rallonges ni de prises multiples.

★ Pour facultatif

- ▲ Une fois l'appareil installé, le câble d'alimentation et la prise électrique doivent être facilement accessibles.
- ▲ Le câble ne doit pas être plié ou comprimé.
- ▲ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service d'assistance technique afin de prévenir tous les dangers potentiels (voir l'assistance).
- ▲ La société ne peut être tenue responsable des incidents survenant si ces réglementations ne sont pas respectées.

Conseils concernant le premier cycle de lavage

Une fois l'appareil installé, juste avant le premier cycle de lavage, remplissez complètement le distributeur de sel et ajoutez-lui environ 2 kg de sel (voir le Produit de rinçage et sel raffiné). L'eau peut déborder: c'est normal et n'est pas préoccupant. Il est également normal que le voyant FAIBLE TENEUR EN SEL continue de clignoter pendant quelques cycles après le chargement du sel.

Positionner l'appareil

Placez l'appareil à l'emplacement souhaité. Le dos doit reposer contre le mur derrière lui et les côtés, le long des armoires ou du mur adjacents. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux d'alimentation en eau et de tuyaux de vidange pouvant être placés à droite ou à gauche pour faciliter une installation correcte.

Mise à niveau de l'appareil

Une fois que l'appareil est positionné, réglez les pieds (en les vissant ou les dévissant) pour régler la hauteur du lave-vaisselle et le mettre à niveau. Dans tous les cas, l'appareil ne doit pas être incliné de plus de 2 °.

REMARQUE: La hauteur maximale de réglage des pieds est de 20 mm.

Comment drainer l'excès d'eau des tuyaux

Si l'évier est à une hauteur de 1000 mm du sol, l'excès d'eau dans les tuyaux ne peut pas être drainé directement dans l'évier. Il sera nécessaire de drainer l'excès d'eau des tuyaux dans un bol ou un récipient approprié tenu à l'extérieur et plus bas que l'évier.

Sortie d'eau

Connectez le tuyau de vidange d'eau. Le tuyau de vidange doit être correctement installé pour éviter les fuites d'eau.

Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié ou écrasé.

Tuyau d'extension

Si vous avez besoin d'une rallonge de tuyau de vidange, veillez à utiliser un tuyau de vidange similaire.

Il ne doit pas dépasser 4 mètres; sinon, l'effet de nettoyage du lave-vaisselle pourrait être réduit.

Siphon de connection

La connexion de déchets doit être à une hauteur comprise entre 50 cm (minimum) et 100 cm (maximum) à partir du bas de la parabole. Le tuyau d'évacuation de l'eau doit être fixé à l'aide d'un collier de serrage.

Début de lave-vaisselle

Les points suivants doivent être vérifiés avant de démarrer le lave-vaisselle :

1. Que le lave-vaisselle soit de niveau et fix
2. Si la soupape d'admission est ouvert
3. S'il y a des fuites au niveau des connexions des conduit
4. Si les fils sont bien connecté
5. Si le pouvoir est allum
6. Si les tuyaux d'entrée et de vidange sont noué
7. Tous les matériaux d'emballage et les impressions doivent être sortis du lave-vaissell

Attention

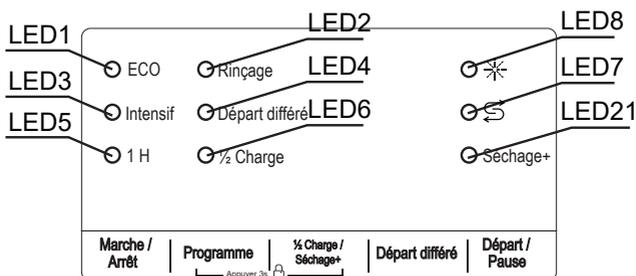
Après l'installation, veuillez mettre ce manuel dans les sacs d'imprimés.
Le contenu de ce manuel est très utile pour les utilisateurs.

8. Conseils de dépannage

Codes d'erreur

Lorsque certains dysfonctionnements se produisent, l'appareil affiche des codes d'erreur pour vous avertir.

Codes	Significations	Causes possibles
LED1,LED2 flash	Porte ouverte	La porte est ouverte lorsque le lave-vaisselle est en marche
LED1,LED3 flash	Entrée d'eau	Dysfonctionnement d'entrée d'eau
LED1,LED4 flash	Capteur de température	Dysfonctionnement du capteur de température
LED1,LED5 flash	Débordement/fuite	Un débordement se produit/une fuite d'eau se produit
LED1,LED6 flash	Elément chauffant	Chauffage anormal



⚠ ATTENTION !

En cas de débordement, coupez l'alimentation principale en eau avant d'appeler un service. S'il y a de l'eau dans la base de la casserole à cause d'un trop-plein ou d'une petite fuite, il faut enlever l'eau avant de remettre le lave-vaisselle.

Disponibilité des pièces de rechange

En fonction de la pièce de rechange, ils sont disponibles pendant une période minimale de sept ans pour les réparateurs professionnels ou de dix ans pour les réparateurs professionnels et les utilisateurs finaux.

Avant d'appeler pour le service

L'examen des tableaux des pages suivantes peut vous éviter de faire appel à un service.

Problème	Causes possibles	Que faire
Lave-vaisselle ne fonctionne pas	Le fusible a sauté ou le disjoncteur a agi	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Retirez tous les autres appareils partageant le même circuit avec le lave-vaisselle.
	L'alimentation n'est pas allumée	Assurez-vous que le lave-vaisselle est en marche et que la porte est bien fermée. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale.
	La pression de l'eau est basse	Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement raccordée et que l'eau est ouverte.
La pompe de vidange ne s'arrête pas	Débordement	Le système est conçu pour détecter un débordement. Lorsque cela se produit, il arrête la pompe de circulation et active la pompe de vidange.
Bruit	Certains sons audibles sont normaux	Son de l'ouverture de la tasse de détergent.
	Les ustensiles ne sont pas fixés dans les paniers ou quelque chose de petit est tombé dans le panier	Pour s'assurer que tout est sécurisé dans le lave-vaisselle.
	Moteur bourdonne	Le lave-vaisselle n'a pas été utilisé régulièrement. Si vous ne l'utilisez pas souvent, pensez à le remplir et à le vider toutes les semaines, ce qui aidera à garder le plioque humide.
Mousses dans la baignoire	Détergent inapproprié	Utilisez uniquement le détergent spécial pour lave-vaisselle pour éviter les dépôts de mousse. Si cela se produit, ouvrez le lave-vaisselle et laissez la mousse s'évaporer. Ajouter 1 gallon d'eau froide dans la baignoire. Fermez et verrouillez le lave-vaisselle, puis lancez le cycle de lavage « de pré-rinçage » pour évacuer l'eau ... Recommencez si nécessaire.
	Agent de rinçage renversé	Essuyez toujours immédiatement les éclaboussures de produit de rinçage.
Intérieur de la baignoire teintée	Un détergent avec colorant a été utilisé	Assurez-vous que le détergent est celui sans colorant.
La vaisselle et les couverts ne sont pas propres	Programme inapproprié Chargement incorrect du panier	Sélectionnez un programme plus fort. Assurez-vous que l'action du distributeur de détergent et des bras d'aspersion ne soit pas bloquée par une grande vaisselle.
Spots et tournage sur des verres et des couverts	1 Eau extrêmement dure 2 Température d'entrée basse 3 Surcharge du lave-vaisselle 4 Chargement incorrect 5 Détergent en poudre ancien ou humide 6 Distributeur de produit de rinçage vide 7 Dosage incorrect de détergent	Pour enlever les taches de la verrerie: 1 Sortez tous les ustensiles en métal du lave-vaisselle. 2 Ne pas ajouter de détergent. 3 Choisissez le cycle le plus long. 4 Démarrez le lave-vaisselle et laissez-le fonctionner pendant environ 18 à 22 minutes, puis le laver au lavage principal. 5 Ouvrez la porte pour verser 2 tasses de vinaigre blanc dans le fond du lave-vaisselle. 6 Fermez la porte et laissez le lave-vaisselle terminer le cycle. Si le vinaigre ne fonctionne pas: Répétez l'opération ci-dessus, mais utilisez 1/4 tasse (60 ml) de cristaux d'acide citrique à la place du vinaigre.

Nébulosité sur la verrerie	Combinaison d'eau douce et trop de détergent	Utilisez moins de détergent si vous avez de l'eau douce et sélectionnez le cycle le plus court pour laver la verrerie et la nettoyer.
Film jaune ou marron sur les surfaces intérieures	Taches de thé ou de café	Utilisez une solution de 1/2 tasse d'eau de Javel et 3 tasses d'eau tiède pour éliminer les taches à la main. ▲ Avertissement Vous devez attendre 20 minutes après un cycle pour laisser les éléments chauffants refroidir avant de nettoyer l'intérieur; sinon, il y aura des brûlures.
	Les dépôts de fer dans l'eau peuvent causer un film global	Vous devez appeler une entreprise d'adoucisseur d'eau pour obtenir un filtre spécial.
Film blanc sur la surface intérieure	Minéraux d'eau dure	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez une éponge humide avec du détergent pour lave-vaisselle et portez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais de détergent autre que le détergent pour lave-vaisselle, pour éviter le risque de formation de mousse ou de mousse.
Le couvercle du distributeur de détergent ne peut pas être fermé correctement	Des résidus de détergent encrassés bloquent la capture	Nettoyez le détergent de la prise.
Détergent laissé dans les gobelets distributeurs	Les plats bloquent les tasses détersives	Re-charger la vaisselle correctement.
Vapeur	Phénomène normal	Il y a de la vapeur qui passe à travers l'évent par le loquet de la porte pendant le séchage et l'évacuation de l'eau.
Marques noires ou grises sur les plats	Des ustensiles en aluminium ont frotté contre la vaisselle	Utilisez un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces marques.
L'eau debout sur le fond de la baignoire	C'est normal	Une petite quantité d'eau propre autour de la sortie au fond de la baignoire maintient le joint d'étanchéité lubrifié.
Lave-vaisselle fuit	Débordement du distributeur ou du produit de rinçage renversé	Veillez à ne pas trop remplir le distributeur de produit de rinçage. Le produit de rinçage renversé peut causer une sursaturation et un débordement. Essayez les éclaboussures avec un chiffon humide.
	Lave-vaisselle n'est pas de niveau	Assurez-vous que le lave-vaisselle est de niveau.



Si le tableau ci-dessus ne résout pas votre problème, contactez un réparateur spécialisé
L'auto-entretien, l'entretien non professionnel affectera la sécurité de l'utilisation du produit, affectera l'application de la politique de garantie.

FICHE TECHNIQUE RELATIVE AU RÈGLEMENT SUR L'ÉTIQUETAGE ÉNERGÉTIQUE: 2019/2017/UE

La fiche d'information sur le produit selon le règlement UE n ° 2019/2017 L'étiquetage énergétique des appareils lave-vaisselle se trouve sous l'URL ou le code QR indiqué sur l'étiquette énergétique.

SDW947D - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/386451>

SDW947DBM - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/379673>

Relation entre l'étiquette énergétique 1059/2010/UE et la nouvelle étiquette énergétique 2019/2017/UE

L'étiquette actuelle 1059/2010/UE utilise le système d'étiquetage A+++/D, devenu moins efficace. L'échelle mixte de l'étiquette comportant de nombreux « + » n'est plus transparente et la majorité des produits sont déjà dans les 2 à 3 premières classes aujourd'hui.

Par conséquent, l'Union européenne a révisé et optimisé l'étiquette en fonction des besoins des utilisateurs. La nouvelle étiquette énergétique 2019/2017/UE contiendra uniquement les classes énergétiques A à G. Les niveaux des classes seront régulièrement mis à jour.

Enlèvement des appareils ménagers usagés



Traitez correctement les matériaux d'emballage du lave-vaisselle.

Tous les matériaux d'emballage peuvent être recyclés.

Les pièces en plastique sont marquées des abréviations internationales standard :

(Par exemple, PS pour le polystyrène, matériau de

remplissage) Cet appareil est identifié conformément à la

directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets

d'équipements électriques et électroniques -WEEE. La ligne

directrice définit le cadre pour un retour et une réutilisation

valables des anciens appareils dans l'ensemble de l'UE.

Protection de l'environnement et économies Préservez l'environnement en exploitant les ressources avec parcimonie et en éliminant correctement les matériaux recyclables.



Pour en savoir plus :

www.quefairedemesdechets.fr



ATTENTION !

1. Les matériaux d'emballage pourraient être dangereux pour les enfants !
2. Afin de traiter l'emballage et l'équipement, veuillez vous rendre dans un centre de recyclage.
3. Coupez le câble d'alimentation et rendez la porte fermée et le dispositif inutilisable.
4. L'emballage en carton est fabriqué par du papier recyclé et doit être traité dans la collecte de déchets de papier pour le recyclage.
5. En garantissant que ce produit est correctement traité, vous contribuerez à la prévention des conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit.
6. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service local de votre ville et votre service de traitement des déchets ménagers.

GARANTIE

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure du produit, ni les problèmes ou les dommages résultant de :

1. Détériorations superficielles dues à l'usure normale du produit ;
2. Défauts ou détériorations dus au contact du produit avec des liquides et dus à la corrosion provoquée par la rouille ou de présence d'insectes ;
3. Tout incident, abus, utilisation impropre, modification, démontage ou réparation non autorisés ;
4. Toute opération impropre d'entretien, utilisation non conforme aux instructions concernant le produit ou le branchement à une tension incorrecte ;
5. Toute utilisation d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.



La garantie sera annulée en cas d'élimination de la plaque signalétique et/ou du numéro de série du produit.

Garantie du produit et pièces de rechange disponibles

Selon les termes de la garantie du fabricant applicable au lieu, l'utilisation du Service à la clientèle est gratuite. La durée minimale de la garantie (garantie du fabricant pour les consommateurs privés) dans l'Espace Economique Européen est de 2 ans selon les termes de garantie applicable au lieu. Les conditions de garantie n'affectent pas les autres droits ou réclamations détenus par vous-même en vertu de la législation locale.

Des informations détaillées sur la période de garantie et les conditions de garantie dans votre pays sont disponibles auprès du service à la clientèle, de votre revendeur ou de notre site Web.

Les pièces de rechange d'origine fonctionnelles selon la directive écoconception correspondante peuvent être obtenues auprès du service à la clientèle pendant une période d'au moins 4 ans à compter de la date de mise sur le marché de votre appareil dans l'Espace économique européen.

Pour plus de spécifications techniques sur l'agent de réparation et pour commander des pièces de rechange, veuillez vous rendre sur:

<https://www.schneiderconsumer.com>

Sicherheitsinformationen

WARNUNG !

Beachten Sie bei der Verwendung Ihres Geschirrspülers die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich der folgenden:

WARNUNG ! WASSERSTOFF IST EXPLOSIV

Unter bestimmten Bedingungen kann Wasserstoff in einem

Heißwassersystem erzeugt werden, das zwei Wochen oder länger nicht genutzt wurde. **WASSERSTOFFGAS IST EXPLOSIV**. Wenn das Heißwassersystem über einen solchen Zeitraum nicht benutzt wurde, schalten Sie vor der Benutzung des Geschirrspülers alle Heißwasserhähne auf und lassen Sie das Wasser einige Minuten laufen. Dadurch wird etwas angesammelter Wasserstoff freigesetzt. Das Gas ist brennbar, nicht rauchen oder verwenden in diesem Fall keine offene Flamme.



WARNUNG ! KORREKTE NUTZUNG

1. Missbrauchen, sitzen oder stehen Sie nicht auf der Tür oder dem Geschirrspülkorb. Geschirr.
2. Berühren Sie das Heizelement nicht während oder unmittelbar nach dem Gebrauch.
3. Verwenden Sie Ihren Geschirrspüler nicht, wenn nicht alle Schrankpaneele richtig angebracht sind. Öffne die Tür sehr vorsichtig, wenn die Spülmaschine in Gebrauch ist. Es besteht die Gefahr, dass Wasser austritt.
4. Stellen Sie keine schweren Gegenstände ab und stellen Sie sich nicht auf die geöffnete Tür. Das Gerät könnte nach vorne kippen.
5. Beim Einladen von Waschgut:
6. Lokalisieren Sie scharfe Gegenstände, um eine Beschädigung der Türdichtung zu vermeiden;

7. Legen Sie scharfe Messer mit den Griffen nach oben, um die Verletzungsgefahr durch Schnittverletzungen zu verringern;
8. Achtung: Messer und andere scharfkantige Werkzeuge sollten mit der Spitze nach unten oder waagrecht in den Korb geladen werden.
9. Wenn Sie Ihren Geschirrspüler benutzen, müssen Sie vermeiden, dass Plastikgegenstände mit dem Heizelement in Berührung kommen.
10. Prüfen Sie, ob der Waschmittelbehälter am Ende des Waschgangs leer ist.
11. Waschen Sie keine Plastikgegenstände, es sei denn, sie sind spülmaschinenfest oder gekennzeichnet. das Äquivalent. Konsultieren Sie bei nicht gekennzeichneten Kunststoffartikeln die Empfehlungen des Herstellers.

12. Verwenden Sie nur Reinigungsmittel und Klarspüler, die für maschinelle Geschirrspülmaschinen geeignet sind. Verwenden Sie niemals Seife, Waschmittel oder Handwaschmittel in der Spülmaschine.
13. In die Festverdrahtung müssen andere spannungsfreie Einrichtungen mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm allpolig eingebaut werden.
14. Halten Sie Kinder von Spülmittel und Klarspüler fern, halten Sie sie von der offenen Tür des Geschirrspülers fern, da Spülmittel zurückbleiben können. Innerhalb.
15. Diese Anleitung sollte auch beim zuständigen Hersteller oder Lieferanten angefordert werden.
16. Um sich vor Stromschlaggefahr zu schützen, tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

17. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit der Fähigkeit körperlich, sensorisch oder geistig oder mangels Erfahrung und Wissen, wenn sie beaufsichtigt wurden oder Anweisungen zum sicheren Umgang mit dem Gerät und sind sich der damit verbundenen Gefahren bewusst.
18. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
19. Geschirrspülmittel sind stark alkalisch. Sie können beim Verzehr extrem gefährlich sein. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt und halten Sie Kinder bei geöffneter Tür vom Geschirrspüler fern.

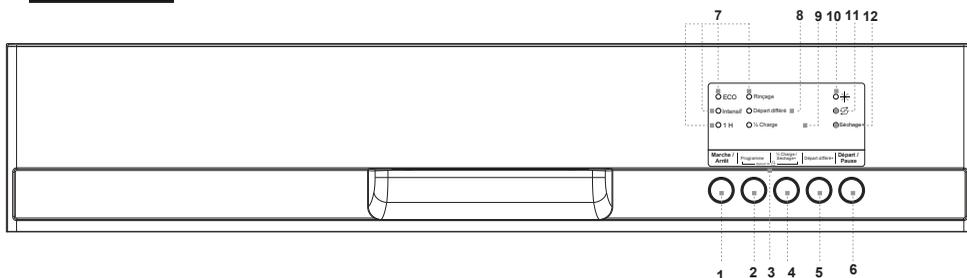
20. Das Tor darf sich nicht in geöffneter Position befinden, da sonst Absturzgefahr besteht.
21. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Servicevertreter oder eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um unvorhergesehene Risiken zu vermeiden.
22. Bitte verarbeiten Sie das Verpackungsmaterial.
23. Während der Installation darf die Stromversorgung nicht übermäßig oder gefährlich gebogen oder abgeflacht.
24. Ändern Sie die Bedienelemente nicht.
25. Das Gerät muss mit neuen Rohrsätzen an das Wasserverteilungsnetz angeschlossen werden und alte Rohrsätze dürfen nicht wiederverwendet werden.

26. Achten Sie darauf, dass die Matte die Öffnungen in der unteren Basis nicht blockiert.
27. Verwenden Sie den Geschirrspüler nur für die vorgesehene Funktion.
28. Der Geschirrspüler ist nur für den Innenbereich bestimmt.
29. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.
30. Die maximale Anzahl der Waschplätze beträgt 9.
31. Der Druck maximaler Wassereinlass beträgt 1,0 MPa, und der minimale Wassereinlassdruck beträgt 0,04 MPa.

**LESEN UND BEACHTEN SIE DIESE
SICHERHEITSINFORMATIONEN
BEWAHREN SIE DIESE
ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG AUF**

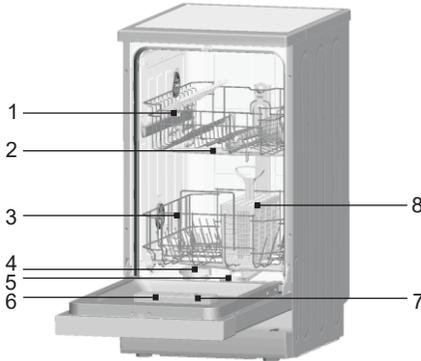
Bedienungsanleitung

Schalttafel



1. Netzschalter: Zum Ein- und Ausschalten des Stroms.
2. Programmauswahl taste: Drücken Sie die Taste, um das Programm auszuwählen.
3. „Kindersicherungstaste“: Drücken Sie 3s für die Kindersicherung, die Programmanzeige blinkt 6 Mal.
4. Taste $\frac{1}{2}$ Load / Drying +: Drücken Sie diese Taste, um die Zusatzfunktionen Half_load, Drying + und beides auszuwählen.
5. Taste für verzögerten Start: Drücken Sie einmal die Taste "Verzögerter Start", um eine Verzögerung von 3 Stunden auszuwählen. Ein zweites kontinuierliches Drücken erhöht die Verzögerung in Stunden auf 6 Stunden und das dritte auf 9 Stunden. Ein viertes kontinuierliches Drücken kann die Verzögerungsauswahl aufheben.
6. Start-/Pause-Taste: Das Gerät startet oder unterbricht den geplanten Waschgang.
7. Kontrollleuchte ECO-Programm: Wenn Sie ein Waschprogramm wählen, wird die entsprechende Kontrollleuchte angezeigt.
8. Startverzögerungsanzeige: Wenn Sie eine Verzögerung von 3 Stunden wählen, blinkt die Timeranzeige 1 Mal. Wenn Sie eine Verzögerung von 6 Stunden wählen, blinkt die Timer-Anzeige 2 Mal. Wenn Sie eine 9-Stunden-Verzögerung auswählen, blinkt die Timer-Anzeige dreimal.
9. Halblastanzeige: Die Halblastanzeige leuchtet, wenn die zusätzliche Halblastfunktion gewählt ist.
10. Klarspüler-Nachfüllanzeige: Die Anzeige leuchtet, wenn der Spender nachgefüllt werden muss.
11. Salzfüllanzeige: Die Anzeige leuchtet, wenn der Enthärter nachgefüllt werden muss.
12. Kontrollleuchte Trocknen +: Die Kontrollleuchte Trocknen + leuchtet, wenn die Zusatzfunktion Trocknen + gewählt ist.

Spülmaschinenfunktionen



Vorderansicht

1. Oberkorb
2. Sprüharm
3. Unterer Korb
4. Wasserenthärter
5. Filter
6. Waschmittelspender
7. Klarspülerspender
8. Besteckkorb

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie Ihren Geschirrspüler zum ersten Mal benutzen:

- A. Wasserenthärter
- B. 500 ml Wasser in den Salzbehälter gießen und anschließend mit Salz in die Spülmaschine füllen.
- C. Füllen Sie den Klarspülerbehälter
- D. Funktion des Reinigungsmittels

A. Wasserenthärter

Der Wasserenthärter wurde entwickelt, um Mineralien und Salze aus dem Wasser zu entfernen, die eine schädliche oder negative Auswirkung auf den Betrieb haben können

des Gerätes. Je höher der Gehalt an diesen Mineralien und Salzen, desto härter ist das Wasser. Der Enthärter sollte entsprechend der Wasserhärte in Ihrer Region eingestellt werden. Ihre örtliche Wasserbehörde kann Sie über die Wasserhärte in Ihrer Nähe beraten.

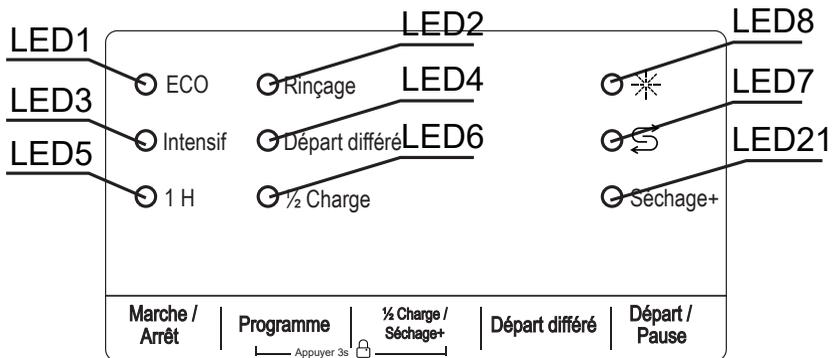
Einstellung

Die abgegebene Salzmenge kann von HO bis H7 eingestellt werden.
Beim eingestellten HO-Wert wird kein Salz benötigt.

1. Kennen Sie den Härtewert Ihres Leitungswassers. Ihre Firma Wasserversorgung hilft Ihnen an dieser Stelle.
2. Den eingestellten Wert finden Sie in der Wasserhärte-tabelle.
3. Schließen Sie die Tür.
4. Aktivieren Sie den Schalter „Ein / Aus“.
5. Taste „Verzögerter Start“ drücken, dann Taste „Programm“ für 5 Sekunden drücken. Der Summer ertönt einmal und Auf der Digitalanzeige wird H.. angezeigt (Der werkseitig eingestellte Wert ist H4).

Vor dem ersten Gebrauch

1. Um die Einstellung zu ändern: Taste „Startaufschub“ drücken. Mit jedem Tastendruck erhöht sich der eingestellte Wert um eine Stufe; Wenn der Wert H7 erreicht, kehrt die Anzeige zu H0 (Deaktiviert) zurück.
2. Drücken Sie die Taste „Start / Pause“. Die gewählte Einstellung ist jetzt registriert).



Informationen zur Wasserhärte erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Wasserbehörde. Ihre Wasserversorgung.

Reau-Härtetabelle

Wasserhärte		Mmol / l	Wert einstellen auf der Maschine	Statusanzeige (LED1 + LED3 + LED5)
° Clark	Feld			
0-8	Weich	0-1,1	H0	Licht + Licht + Licht
9-10	Weich	1,2-1,4	H1	Licht + Licht + Blitz
11-12	Mittel	1,5-1,8	H2	Licht + Blitz + Licht
13-15	Mittel	1,9-2,1	H3	Licht + Blitz + Blitz
16-20	Mittel	2,2-2,9	H4	Blitz + Licht + Licht
21-26	Schwer	3,0-3,7	H5	Maische + Licht + Fisch
27-38	Schwer	3,8-5,4	H6	Blitz + Blitz + Licht
39-62	Schwer	5,5-8,9	H7	Blitz + Blitz + Blitz

Einfüllen von Salz in den Enthärter.

Verwenden Sie immer Salz für die Spülmaschine. HINWEIS: Wenn Ihr Modell keinen Wasserenthärter hat, können Sie diesen Abschnitt überspringen.

WASSERENTHÄRTER

Die Härte des Wassers variiert von Ort zu Ort. Bei Verwendung von hartem Wasser in der Spülmaschine bilden sich Ablagerungen auf Geschirr und Besteck. Das Gerät ist mit einem speziellen Enthärter ausgestattet, der Salze verwendet, die speziell entwickelt wurden, um Kalk und Mineralien aus dem Wasser zu entfernen.

Der Salzbehälter befindet sich unter dem Unterkorb und sollte wie folgt befüllt werden: Achtung!

Verwenden Sie nur speziell für die Spülmaschine entwickeltes Salz! Alle anderen Salzsorten, die nicht speziell für die Verwendung in der Spülmaschine geeignet sind, einschließlich Speisesalz, beschädigen den Wasserenthärter. Bei Schäden, die durch die Verwendung von ungeeignetem Salz verursacht wurden, übernimmt der Hersteller keine Gewährleistung und haftet nicht für entstandene Schäden.

Fügen Sie nur Salz hinzu, bevor Sie eines der Vollwaschprogramme aktivieren. Dadurch wird verhindert, dass Salzkörner oder Salzwasser, die möglicherweise gesprungen sind, längere Zeit auf dem Boden der Maschine verbleiben und Korrosion verursachen können. Nach dem ersten Waschgang leuchtet die Kontrollleuchte auf dem Bedienfeld auf.



- A. Entfernen Sie den unteren Korb, schrauben Sie dann den Salzbehälterdeckel ab und entfernen Sie ihn. **1**
- B. Wenn Sie den Behälter zum ersten Mal befüllen, füllen Sie 2/3 seines Volumens mit Wasser (ca. 500 ml). **2**

- C. Setze das'Ende des Trichters (mitgeliefert) in das Loch stecken und ca. 2 kg Salz einfüllen. Es ist normal, dass'eine kleine Menge'Wasser kommt aus dem Salzbehälter.
- D. Deckel vorsichtig anschrauben.
- E. Meistens, die Kontrollleuchte'Salzwarnung s'2 bis 6 Tage nach dem Befüllen des Behälters mit Salz ausgeschaltet.

ANMERKUNG : 1. Der Salzbehälter sollte gefüllt sein, wenn die Kontrollleuchte D'Salzwarnung am Bedienfeld s'aussteigen. Obwohl der Salzbehälter ausreichend gefüllt ist, das Licht darf nicht s' ausschalten, bevor sich das Salz vollständig aufgelöst hat. S'er tut es'es gibt keine Kontrollleuchte'Salzwarnung auf dem Bedienfeld (bei einigen Modellen), Sie können die Salzfüllzeit im'Ent härter gemäß den von der Spülmaschine ausgeführten Zyklen (siehe untenstehendes Diagramm).

2. S'es gibt salzflecken, ein Einweichprogramm kann ausgeführt werden, um sie zu entfernen .

C. Füllen des Spenders d'Spülmittel

Klarspülfunktion

Klarspüler wird beim letzten Spülen automatisch eingefüllt und sorgt für eine vollständige Spülung, flecken- und streifenfreie Trocknung.

Warnung !

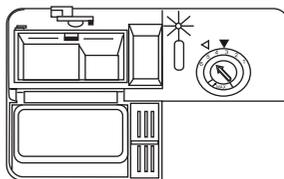
Verwenden Sie für die Spülmaschine nur Marken-Klarspüler. Füllen Sie niemals andere Substanzen (zB Reinigungsmittel und flüssiges Geschirrspülmittel) in den Klarspülerbehälter. Es wird das Gerät beschädigen. Wann muss der Klarspüler-Spender gefüllt werden?

Wenn im Bedienfeld keine Klarspüler-Kontrollleuchte erscheint, können Sie die Klarspüler-Menge anhand der Farbe der optischen Füllstandsanzeige „D“ neben der Abdeckung bestimmen. Wenn der Klarspülerbehälter voll ist, ist die Anzeige schwarz. Wenn der Klarspüler abnimmt, nimmt die Größe des schwarzen Punktes ab. Sie sollten den Klarspüler nie unter 1/4 lassen.

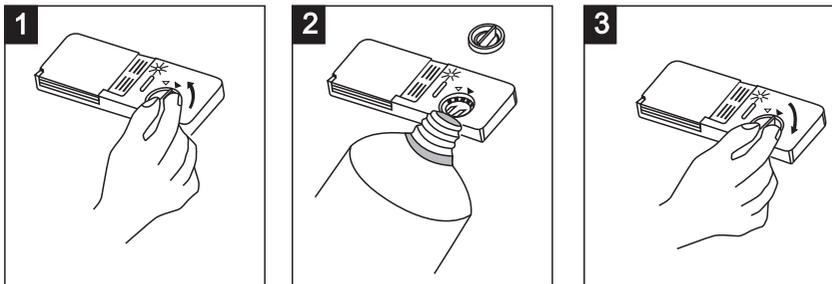
Als und Zu wenn der Klarspüler abnimmt, die Größe des schwarzen Punktes auf dem Ni-Indikator vKlarspüler Wasserwechsel, Wie nachfolgend dargestellt.

- Voll
- ◐ 3/4 voll
- ◑ 1/2 voll
- ◒ 1/4 voll - sollte sich füllen, um Flecken zu entfernen
- Leer

D (Anzeige D'Agent von Spülen)



SPÜLMITTELSPENDER



- 1** Um den Spender zu öffnen, Deckel auf Pfeil „offen“ (links) drehen und anheben. Gießen Sie die Klarspüler in den Spender geben und darauf
- 2** achten, dass er nicht überfüllt wird.
- 3** Ersetzen Sie die Abdeckung in der mit dem "offenen" Pfeil ausrichten und an den Pfeil übergeben "geschlossen" (Nach rechts).

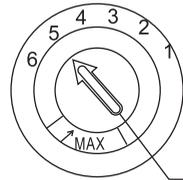
Beim letzten Spülen wird Klarspüler freigesetzt, um zu verhindern, dass sich Wassertropfen auf dem Geschirr bilden, die Flecken und Schlieren hinterlassen könnten. Es verbessert auch das Trocknen, indem Wasser das Geschirr bedeckt. Ihre Spülmaschinen sind für die Verwendung flüssiger Klarspüler ausgelegt. Der Klarspülerbehälter befindet sich in der Tür neben dem Waschmittelbehälter.

Um den Spender zu befüllen, öffnen Sie den Deckel und gießen Sie den Klarspüler in den Spender, bis die Füllstandsanzeige komplett schwarz wird. Das Volumen des Klarspülerbehälters beträgt ca. 140ml. Achten Sie darauf, den Spender nicht zu überfüllen, da dies zu übermäßige Schaumbildung. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten mit einem feuchten Tuch ab. Denken Sie daran, den Deckel wieder aufzusetzen, bevor Sie die Spülmaschinentür dosieren.

Warnung !

Reinigen Sie beim Einfüllen des Spülmittels alle Spuren des Klarspülers, um beim nächsten Waschen übermäßige Schaumbildung zu vermeiden.

Einstellen des Verteilers d'Agel! Spülen des Spenders'Vierer Klarspüler Einstellungen auf sechs. Beginnen Sie immer mit der Spendereinstellung '4', wenn Flecken und schlechte Trocknung ein Problem darstellen., erhöhen Sie die Menge'Klarspülerausgabe durch Abnehmen des Deckels vom dich tributor und drehen Sie das Zifferblatt auf 'S'. Wenn das Geschirr immer noch nicht trocknet oder Flecken hat , Drehknopf auf die nächsthöhere Ziffer stellen, bis'dass dein Geschirr istichent sauber ohne fleck. Die Dosis wird auf Position 5 im eingestellt' Fabrik.



Das Waschb ecken D'Einstellung ent (Spülen)

HINWEIS: Erhöhen Sie die Dosis s'es gibt Tropfen von'Wasser oder Kalkspuren auf dem Geschirr nach dem Spülen. Reduzieren Sie es'es gibt weißliche klebrige Schlieren auf Geschirr oder einen bläulichen Film auf Gläsern oder Messerklingen.

D. Waschmittelfunktion

Waschmittel mit ihren chemischen Inhaltsstoffen sind notwendig für Schmutz entfernen, zerdrücken und aus der Spülmaschine nehmen. Die meisten handelsüblichen Waschmittel sind für diesen Zweck geeignet..
Konzentriertes Waschmittel

Aufgrund ihrer chemischen Zusammensetzung, Spülmaschinen können sein unterteilt in zwei Grundtypen:

herkömmliche alkalische Reinigungsmittel , mit ätzenden Bestandteilen
niedrig alkalische konzentrierte Reiniger mit natürlichen Enzymen

DAS'mit dem Waschprogramm „Eco“ mit konzentrierten Reinigungsmitteln reduziert die Umweltverschmutzung und ist gut für Ihr Geschirr ; diese Waschprogramme sind speziell auf die Eigenschaften von
Auflösen der Enzyme des konzentrierten Waschmittels. Deshalb, das Waschprogramm 'Öko' in welchem
konzentrierte Reinigungsmittel können die gleichen Ergebnisse erzielen wie diejenigen, die'du kommst nur durch das Intensivprogramm .

Waschmitteltabletten

Waschmitteltabletten verschiedener Marken lösen sich unterschiedlich schnell auf. Deshalb, manche Reinigungsmittel können sich bei kurzen Programmen nicht auflösen und ihre volle Reinigungskraft entfalten. Infolge, Bitte verwenden Sie lange Programme, wenn Sie Waschmitteltabletten verwenden, um die vollständige Entfernung von Waschmittelrückständen zu gewährleisten.

Waschmittelspender

Der Spender muss vor Beginn jedes Waschgangs befüllt werden, indem die Anweisungen befolgt werden

Anweisungen in der Waschzyklustabelle. Ihre Wäsche

Sattel verbrauchen weniger Spülmittel und Klarspüler als herkömmliche

Geschirrspüler. Meistens, Für eine normale Waschlading wird nur ein

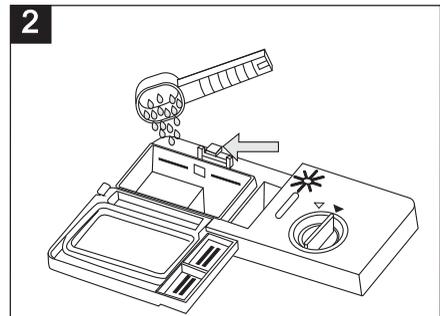
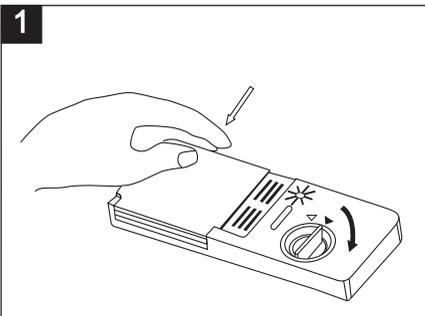
Esslöffel Waschmittel benötigt. In Ergänzung, Schmutzige Gegenstände

benötigen mehr Waschmittel. Geben Sie immer Spülmittel hinzu, bevor Sie

den Geschirrspüler starten, Andernfalls kann es nass werden und sich

nicht richtig auflösen.

Zu verwendende Waschmittelmenge



ANMERKUNG

- 1 Wenn die Abdeckung auf ist: Drücken Sie die Entriegelungstaste. Die Deckelfeder öffnet.
- 2 Geben Sie vor jedem Waschgang immer Waschmittel hinzu. Verwenden Sie nur Marken-Spülmittel.

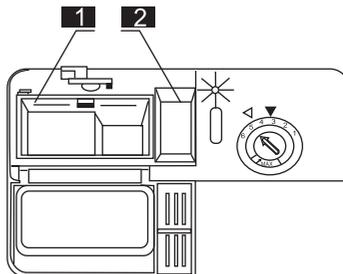
⚠ VORSICHT!

Das Reinigungsmittel in der Spülmaschine ist ätzend! Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Utilisez uniquement un détergent spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Gardez votre détergent frais et sec. Ne mettez pas de détergent en poudre dans le distributeur avant d'être prêt à laver les vaisselles.

Remplissage du détergent Remplissez le distributeur de détergent avec du détergent. Le marquage indique les niveaux de dosage, comme illustré à droite :

- 1** Au lieu où le détergent de lavage pour le cycle de lavage principal est placé, le "MIN" présente environ 20g de détergent.
- 2** Au lieu où le détergent de lavage pour le cycle de prélavage est placé, il présente environ 5g de détergent.



Bitte beachten Sie die Empfehlungen des Herstellers zur Dosierung und Lagerung, die auf der Waschmittelverpackung angegeben sind. Schließen Sie die Abdeckung und drücken Sie, bis sie einrastet. Wenn das Geschirr stark verschmutzt ist, geben Sie eine zusätzliche Dosis Spülmittel in die Vorspülkammer. Dieses Waschmittel wird während der Vorwaschphase wirksam.

ANMERKUNG:

Informationen zur Waschmittelmenge für ein einzelnes Programm finden Sie auf der letzten Seite.

Bitte beachten Sie die möglichen Unterschiede je nach Verschmutzungsgrad und spezifischer Wasserhärte.

Bitte befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers auf der Waschmittelverpackung.

Reinigungsmittel

Es gibt 3 Arten von Reinigungsmitteln 1.

Mit Phosphat und Chlor

2.Mit Phosphat und Chlor frei 3.

Phosphat- und chloridfrei

Neues Sprühwaschmittel ist normalerweise phosphatfrei. Funktion eine Wasserenthärtung des Phosphats ist nicht angezeigt. In diesem Fall empfehlen wir, den Salzbehälter auch bei einer Wasserhärte von nur 6 dH mit Salz zu befüllen. Wurden bei hartem Wasser phosphatfreie Reinigungsmittel verwendet, treten häufig weiße Flecken auf Geschirr und Gläsern auf. In diesem Fall fügen Sie bitte mehr Waschmittel hinzu, um bessere Ergebnisse zu erzielen. Waschmittel ohne Chlor weiß nicht sehr stark auf. Starke und farbige Flecken werden nicht vollständig entfernt. Wählen Sie in diesem Fall bitte ein Programm mit einer höheren Temperatur.

Halblastfunktion

1.1 Halbe Beladung ist eine Zusatzfunktion, die halbe beladung waschmaschine ist immer eine normale wäsche , die Wechselwaschmaschine mit halber Beladung ist immer eine Wechselwäsche.

1.2 Schwer, Intensiv, Öko, Normal, Licht, Kristall. 90 Minuten, 30 min können a . hinzufügen Halblastfunktion, Vorspülen kann keine Halbbeladungsfunktion hinzufügen.

1.3 Wenn die schweren, Intensiv , Öko, Normal, Hell, Kristall1 , 90min , 30 Minuten , Halblastfunktion hinzugefügt , das Verfahren wird wie folgt geändert

1.3.1 Immer wenn der Eingang d'Wasser wird um 100 n . reduziert, wenn der ursprüngliche Eintrag höher ist bei 650 Umdrehungen, das'Eingang d'Nullpunkt wird auf größer als 650 n und kleiner als 750 n geändert, wenn die Eingabe d'Ursprung kleiner als 650 n ist, wird nicht geändert,

1.3.2 Die anfängliche Waschzeit des 'Waschschritt länger als 3 Minuten und die Waschzeit wird um 30% verkürzt. Die reduzierte Waschzeit wird in Minuten angegeben und wird als Ganzes genommen.

Waschmittel

Finden Sie heraus, welche Reinigungsmittel für Ihr Gerät geeignet sind.

Geeignete Reinigungsmittel

Verwenden Sie nur Reinigungsmittel, die für Ihre Spülmaschine geeignet sind. Geeignet sind sowohl Waschmittel als auch Mischwaschmittel. Für beste Wasch- und Trockenergebnisse verwenden Sie ein einfaches Waschmittel zusammen mit einem speziellen Salz → und Klarspüler → Moderne Waschmittel sind effizient; im Allgemeinen auf einem niedrigen alkalischen Niveau formuliert, enthalten sie Enzyme. Die Enzyme bauen Stärke ab und lösen Albumin und Proteine. Um farbige Flecken (zB von Tee, Ketchup) zu entfernen, enthalten diese Reinigungsmittel sauerstoffbasierte Bleichmittel. Hinweis: Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers Ihres Waschmittels.

Waschmittel	Beschreibung
Lutschtabletten	Die Tabletten sind für alle Waschaufgaben geeignet und sollten nicht verschüttet werden. Bei Verwendung mit kürzeren Programmen können sich die Tabletten möglicherweise nicht vollständig auflösen und am Ende des Zyklus Waschmittelmrückstände hinterlassen. Dies kann das Reinigungsergebnis beeinträchtigen.
Waschmittel in Pulver	Für kürzere Programme werden Pulverwaschmittel empfohlen. Die Dosierung kann je nach Verschmutzungsgrad angepasst werden.
Waschmittel flüssig	Flüssigwaschmittel wirken leerer und werden für kürzere Programme ohne Vorwäsche empfohlen. Flüssigwaschmittel kann aus dem Waschmittelfach überlaufen, obwohl das Fach richtig geschlossen ist.

Flüssigwaschmittel wirken leerer und werden für kürzere Programme ohne Vorwäsche empfohlen.

Flüssigwaschmittel kann aus dem Waschmittelfach überlaufen, obwohl das Fach richtig geschlossen ist. Dies ist kein Fehler und sollte nicht schwerwiegend sein, wenn Sie die folgenden Richtlinien beachten:

Mischwaschmittel

Auf dem Markt werden neben herkömmlichen Waschmitteln allein eine ganze Reihe von Produkten mit Zusatzfunktionen angeboten. Diese Produkte enthalten neben dem Reiniger einen Klarspüler und Salzersatzstoffe (3 in 1) sowie je nach Kombination (4 in 1, 5 in 1 etc.) weitere Komponenten. Ex. zum Schutz von Glas oder zur Wiederherstellung des Glanzes von Stahlgeschirr. Generell funktionieren Mischwaschmittel nur mit Wasser mit einer maximalen Härte von 37 ° fH. Ab einer Wasserhärte von 37 °fH müssen Sie Spezi­alsalz und Klarspüler hinzufügen. Für Wasch- und Trockenergebnisse empfehlen wir die Verwendung von Spezi­alsalz und Klarspüler ab einer Wasserhärte von 25° fH. Wenn Sie Mischwaschmittel verwenden,

Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Ihr Gerät beschädigen oder Ihrer Gesundheit schaden können.

Waschmittel	Beschreibung
Waschmittel Geschirr Hand	Handgeschirrspülmittel können eine verstärkte Schaumbildung verursachen und das Gerät beschädigen.
Reinigung mittel Container Chlor	Chlorrückstände auf Geschirr können gesundheitsschädlich sein.

Beladen der Geschirrspülkörbe

Um die beste Leistung des Geschirrspülers zu erzielen, befolgen Sie diese Anweisungen zum Beladen. Merkmale und Aussehen von Körben und Besteck können von Ihrem Modell abweichen.

Seien Sie vor oder nach dem Beladen der Geschirrspülkörbe vorsichtig

1. Kratzen Sie jede größere Menge Essensreste ab. Es ist nicht notwendig, das Geschirr unter fließendem Wasser abzuspülen. Geben Sie die Artikel wie folgt in die Spülmaschine:

1. Tassen, Gläser, Töpfe / Pfannen und andere Gegenstände werden auf den Kopf gestellt.

2. Gebogene Gegenstände oder solche mit Aussparungen sollten geneigt werden, damit das Wasser ablaufen kann.

3. Sie sind sicher gestapelt und können nicht umkippen.

4. Sie dürfen die Rotation der Sprüharme beim Waschen nicht verhindern.

Sehr kleine Gegenstände sollten nicht in der Spülmaschine gespült werden, da sie leicht aus den Körben fallen könnten.

Entfernen Sie das Geschirr

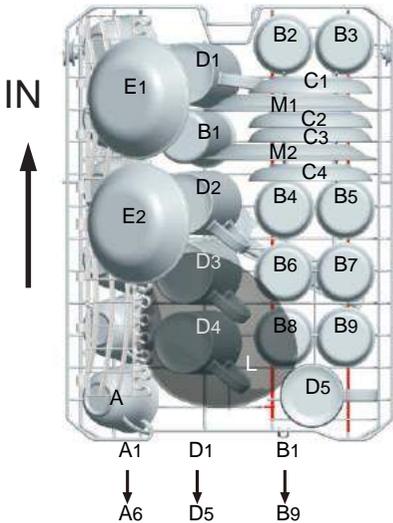
Um zu verhindern, dass Wasser vom Oberkorb in den Unterkorb fließt, empfehlen wir, zuerst den Unterkorb und dann den Oberkorb zu leeren.

Beladen des Oberkorbs

Der Oberkorb ist für empfindlicheres und leichteres Geschirr wie Gläser, Kaffee- und Teetassen und Untertassen sowie Teller, Schälchen und flache Töpfe (sofern diese nicht zu stark verschmutzt sind) ausgelegt. Platzieren Sie Teller und Küchenutensilien so, dass sie

was sie nicht sind p vom Wasserstrahl bewegt wurden.

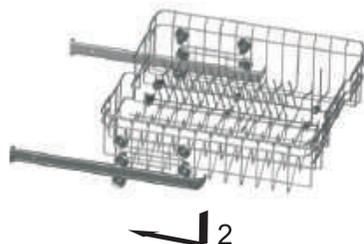
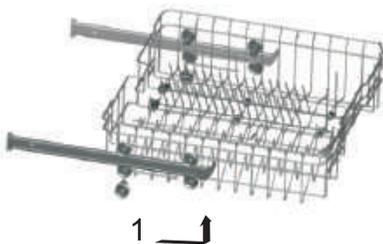
Oberer Korb



Oberer Korb	
Typ	Objekt
A	Becher
B	Glas
C	Untertasse
D	Servierschüssel
E	Dessertschale
L	Glasschale
M	Dessertteller

Oberkorb einstellen

Bei Bedarf lässt sich der Oberkorb in der Höhe verstellen, um mehr Platz für große Utensilien im Oberkorb oder Unterkorb zu schaffen. Der Oberkorb kann in der Höhe verstellt werden, indem verschieden hohe Räder in die Schienen eingesetzt werden. Lange Gegenstände, Servierbesteck, Salatbesteck oder Messer sollten auf der Ablage so platziert werden, dass sie die Rotation der Sprüharms nicht behindern.

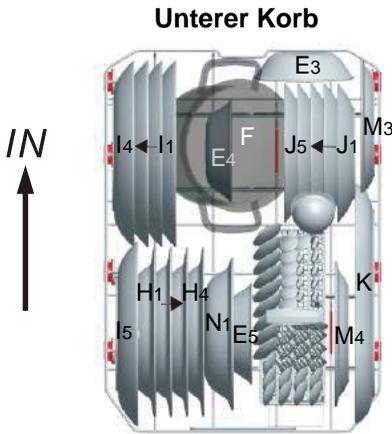


Beladen des Unterkorbs

Wir empfehlen, größere, schwieriger zu reinigende Gegenstände wie Töpfe, Pfannen, Deckel, Serviergeschirr und Schüsseln in den unteren Korb zu legen, wie in der Abbildung unten gezeigt.

Serviergeschirr und Deckel werden am besten seitlich auf den Körben platziert, um die Drehung des oberen Sprühdarms nicht zu blockieren. Gläser, Servierschüsseln und andere Gegenstände sollten immer von oben nach unten gestellt werden.

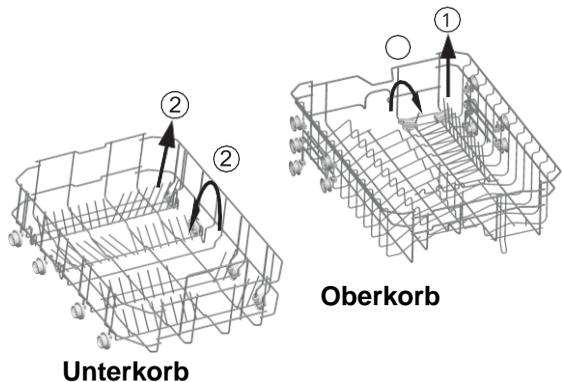
Tiefe Töpfe sollten gekippt werden, damit das Wasser ablaufen kann. Der untere Korb hat Reihen von klappbaren Zinken, so dass Sie mehr oder größere Töpfe und Pfannen laden können.



Unterer Korb	
Typ	Objekt
E	Servierschüssel
H	Suppenteller
I	Essteller
J	Dessertteller
K	Ovaler Teller
F	Kleiner Topf
M	Essteller
N	Schale aus Melamin

* Ober- und Unterkorb Klappgestelle

Aus zwei Teilen bestehende Klappgestelle am Ober- und Unterkorb Ihrer Maschine sollen Ihnen das Abstellen von großen Gegenständen erleichtern wie Töpfe, Pfannen usw. Auf Wunsch kann jedes Teil einzeln gefaltet werden, oder alle Teile können gefaltet werden und die größeren können gefaltet werden. Sie können die Klappregale verwenden, indem Sie sie dann nach oben rasieren oder falten.



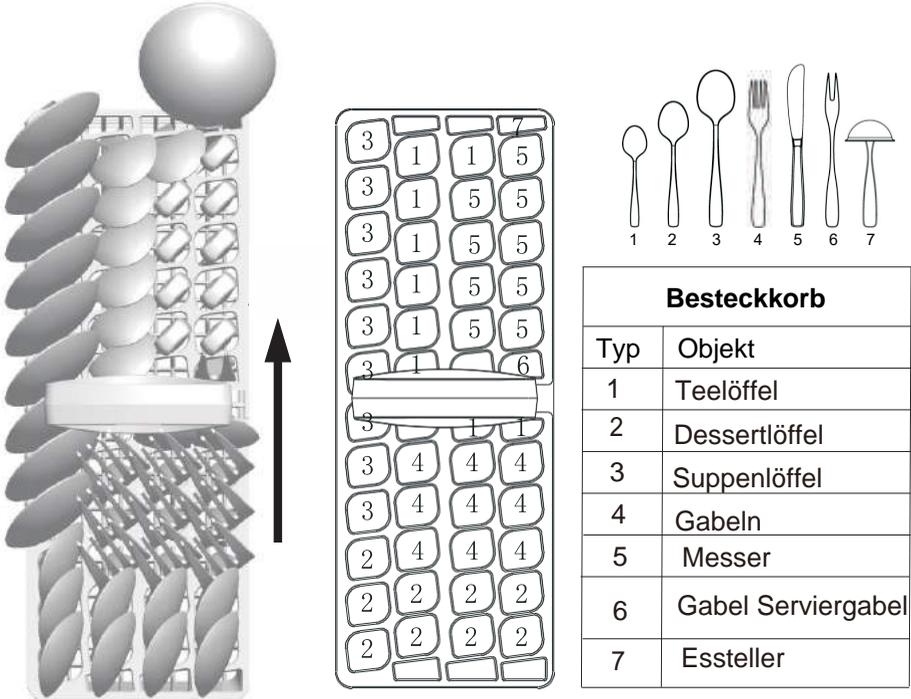
Unterkorb

Oberkorb

Besteckkorb und Gabelablage

Besteck sollte mit den Griffen nach unten in den Besteckkorb gelegt werden: Wenn der Korb Seitenkörbe hat, sollte der Löffel einzeln in die entsprechenden Schlitze geladen werden, besonders langes Geschirr sollte waagrecht vorne im Oberkorb abgelegt werden .

Besteckkorb



Zum Spülen in der Spülmaschine folgendes Besteck:

Ungeeignet Besteck mit Holz-, Horn-, Porzellan- oder Perlmuttergriffen

Kunststoffartikel, die nicht hitzebeständig sind
Älteres Besteck mit verklebten Teilen, die nicht hitzebeständig sind

Besteck oder Teller aus Zinn oder Kupfer

Bleikristallglas

Rostgefährdete Stahlteile Holztablets

Kunstfaserartikel



WARNUNG !

Lassen Sie keine Gegenstände über den Boden ragen.

sind von begrenzter Relevanz Einige Brillenarten können nach vielen Waschgängen stumpf werden Silber- und Aluminiumteile neigen beim Waschen zur Verfärbung. Glasierte Muster können ausbleichen, wenn sie häufig mit dem . gewaschen werden Maschine.

HINWEIS: Legen Sie keine durch Zigarettenasche, Kerzenwachs, Haarspray oder Farbe verschmutzten Gegenstände hinein. Wenn Sie neues Geschirr kaufen, achten Sie darauf, dass es spülmaschinenfest ist. HINWEIS: Bitte überladen Sie Ihren Geschirrspüler nicht. Es gibt nur Platz für Standardgerichte. Verwenden Sie kein Geschirr, das nicht für Spülmaschinen geeignet ist. Dies ist wichtig für gute Ergebnisse und für einen vernünftigen Energieverbrauch.

Besteck und Geschirr laden

Bevor Sie das Geschirr beladen, sollten Sie: Die großen Speisereste entfernen
Angebrannte Speisereste in Bratpfannen einweichen

Bitte beachten Sie beim Einlegen von Geschirr und Besteck:

Geschirr und Besteck dürfen die Rotation der Sprüharme nicht behindern. Beladen Sie hohle Gegenstände wie Tassen, Gläser, Pfannen usw. mit der Öffnung nach unten, damit sich kein Wasser im Behälter oder in einem tiefen Boden sammeln kann.

Geschirr und Besteck dürfen sich nicht verklemmen oder überlappen

- Um eine Beschädigung der Brille zu vermeiden, muss sie ausgeschaltet sein
- Laden Sie größere, schwieriger zu reinigende Gegenstände in den unteren Korb
- Der obere Korb ist für empfindlichere und leichtere Utensilien wie Gläser, Tassen . ausgelegt Zu Kaffee und Zu Tee

Aufmerksamkeit

Aufrecht gelagerte Messer mit langen Klingen sind eine unvorhergesehene Gefahr!

Lange und/oder scharfe Besteckteile, wie Tranchiermesser, sollten waagrecht in den Oberkorb gelegt werden

Schäden an Glaswaren und anderem Geschirr

Mögliche Ursachen :

- Glasart oder Herstellungsverfahren. Chemische Zusammensetzung des Reinigungsmittels.
- Wassertemperatur und Dauer des Geschirrspülprogramms.

Vorgeschlagene Lösung:

- Verwenden Sie Glas- oder Porzellangeschirr, das vom Hersteller als spülmaschinenfest gekennzeichnet ist.
- Verwenden Sie ein mildes Spülmittel, das als Geschirr bezeichnet wird. Bei Bedarf fragen mehr Informationen an Waschmittelhersteller.
- Wählen Sie ein Programm mit einer Temperatur
- Um Beschädigungen zu vermeiden, nehmen Sie Gläser und Besteck so schnell wie möglich nach Programmende aus der Spülmaschine.

ZU das Ende des Waschens

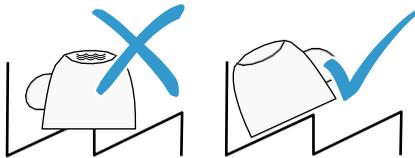
Nach Abschluss des Betriebszyklus ertönt der Summer des Geschirrspülers 6 Mal und erlischt dann. Schalten Sie das Gerät mit der Taste „Ein / Aus“ aus. schalten Sie die Wasserzufuhr ab und öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie den Geschirrspüler entladen um den Umgang mit noch heißem und bruchgefährdetem Geschirr und Utensilien zu vermeiden. Sie gehen auch besser, wenn sie trocken sind.

Räum das Geschirr auf

Bewahren Sie das Geschirr richtig auf, um das Spülergebnis zu optimieren und Schäden an Sattelschale und Gerät zu vermeiden.

Beratung

- Mit der Spülmaschine sparen Sie im Vergleich zur Handwäsche Energie und Wasser.
- Um den Energie- und Wasserverbrauch zu optimieren, beladen Sie die Maschine bis zur angegebenen Anzahl von Standardabdeckungen.
- Für beste Wasch- und Trockenergebnisse legen Sie konvexe und konkave Teile schräg an, damit das Wasser ablaufen kann.



1. Entfernen Sie grobe Speisereste von Ihrem Geschirr.

Um Ressourcen zu schonen, Geschirr nicht unter fließendem Wasser vorspülen.

2. Stellen Sie das Geschirr unter Beachtung der folgenden Hinweise weg:

- Lagern Sie stark verschmutztes Geschirr im unteren Geschirrkorb, S. Ex. Die Aufläufe. Die erhöhte Strahlintensität verbessert das Reinigungsergebnis.

- Um Beschädigungen Ihres Geschirrs zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass es in Ihrer Spülmaschine stabil steht.

- Vermeiden Sie Verletzungen, indem Sie Besteck mit der scharfen, spitzen Seite nach unten legen.

- Stellen Sie die Behälter mit den Öffnungen nach unten, um zu verhindern, dass sich Wasser darin ansammelt.

- Vermeiden Sie eine Blockierung der As-Persion-Arme in ihrer Rotation

- Legen Sie keine Kleinteile in die Tablettenaufnahmekammer und vermeiden Sie es, die Tablette mit Geschirr zu überladen, um die Abdeckung des Waschmittelfachs nicht zu blockieren.

5. DéWaschprogramm starten

Waschzyklustabelle

Programm)	Informationen zur Zyklusauswahl	Beschreibung des Kreislaufs	Waschmittel für Vorwäsche/ Hauptwäsche	Betriebszeit (min)	Energie dh (kWh)	Wasser (L)
ECO (*EN60436) (Standardprogramm me)	Pour les charges normalement sales, toiles que les casseroles assiettes. verres et poêles légèrement encrassées. cycle quotidien standard.	Vorwäsche Hauptwäsche Hauptwäsche (44°C) Heißspülen Trocknen	3/14g (oder 3 in 1)	240	0.704	10.0
 Intensive	"Pour les charges les plus souillées, telles que les casseroles, les poêles, les vaisselles et les couverts contenant des aliments secs depuis uncertain temps.	Vorwäsche Hauptwäsche (62°C) Spülung 1 Spülung 2 Heißspülung Trocknen	3/14g (oder 3 in 1)	170	1.200	16.4
1 H	Für leichte Teller und Aufläufe und normalerweise täglich verschmutzt.	Spülen mit heiß 1 Spülen mit warm 2 waschen hauptsächlich (60 °C) Trocknen	3/12g	60	0.840	10
Spülen	Zum Spülen von Geschirr die Sie später am Tag waschen wollen später am Tag	Vorwaschen	/	13	0.010	3.6

1) Das ECO-Programm eignet sich zum Reinigen von normal verschmutztem Geschirr, es ist das effizienteste Programm in Bezug auf Energie- und Wasserverbrauch

2 Manuelles Vorspülen des Geschirrs führt zu einem erhöhten Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen.

3 Das Spülen von Geschirr in einer Haushaltsgeschirrspülmaschine verbraucht in der Regel weniger Energie und Wasser als das Spülen von Hand, wenn die Haushaltsgeschirrspülmaschine gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet wird.

EN 60436: Dieses Programm ist der Testzyklus

Die Angaben für die Vergleichbarkeitsprüfung nach EN60436 lauten wie folgt:

- - Kapazität: 9 Einstellungen

- - Position Oberkorb: Position Unterkorb

- - Einstellung der Reservehilfe: 6 (oder 4 bei einem Ventil mit vier Einstellungen)

DéGerätestarte

Waschgang einstellen ...

Ziehen Sie den Unter- und Oberkorb heraus, das falsche Geschirr und

1. Schieben Sie sie zurück. Es wird empfohlen, zuerst den Unterkorb und dann den Oberkorb zu beladen (siehe Abschnitt „Beladen des Geschirrspülers“). Füllen Sie Spülmittel ein (siehe Abschnitt „Salz, Spülmittel und Klarspüler“).

2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Die Stromversorgung ist 220-240V — 50Hz, die Steckdosenspezifikation ist 12A 250V—50Hz. Stellen Sie sicher, dass die Wasserversorgung den vollen Druck hat. Den Mund halten Tür, drücken Sie die Taste 'Ein / Aus', drücken Sie die Taste 'Programm'. um das gewünschte Waschprogramm auszuwählen. (Siehe Abschnitt mit dem Titel 'Waschzyklustabelle'.)

HINWEIS: Wenn die Tür vollständig geschlossen ist, ist möglicherweise ein Klicken zu hören geschlossen. Wenn der Waschvorgang beendet ist, können Sie den Schalter durch Drücken der Taste „Ein / Aus“ ausschalten.

Anfang

1. Öffnen Sie den Wasserhahn, falls er geschlossen ist.
2. Schließen Sie die Tür.
3. Stellen Sie sicher, dass die Sprüharme nicht blockiert sind.
4. Schalten Sie den Geschirrspüler mit der Taste „Start / Pause“ ein.

Wählen Sie ein Programm

Wählen Sie Ihr Programm entsprechend der Art der Beladung und der Verschmutzung. Die verschiedenen Programme und ihre Anwendung sind in der folgenden Programmtabelle in dieser Broschüre beschrieben.

Verwenden Sie den Selektor, um das erwartete Programm auszuwählen.

Programm ändern

Voraussetzung: Ein laufender Zyklus kann nur geändert werden, wenn er für kurze Zeit gelaufen ist. Andernfalls kann es sein, dass das Waschmittel bereits freigesetzt wurde und die Maschine das Waschwasser bereits abgelassen hat.

In diesem Fall

müssen Sie die Waschmittelschublade nachfüllen (siehe Abschnitt „Waschmittel nachfüllen“).

1: Drücken Sie die Taste „Ein / Aus“, um das Programm abubrechen. 2: Schalten Sie es wieder ein und starten Sie einen neuen Waschgang (siehe Abschnitt „Starten eines Waschgang ..“) oder drücken Sie die Taste , um das Programm zu ändern. HINWEIS: Wenn Sie die Tür während des Waschgangs öffnen, pausiert die Maschine und gibt Warnsignale aus. Die Digitalanzeige zeigt "E1" und blinkt. Wenn Sie die Tür schließen, läuft die Maschine nach 10 Sekunden weiter.

Vergessen, Gerichte hinzuzufügen

Vergessenes Geschirr kann jederzeit vor dem Öffnen des Spülmittelbechers nachgefüllt werden:

- 1.Öffnen Sie die Tür ein wenig, um das Waschen zu stoppen.
- 2.Sobald die Sprüharme funktioniert haben, können Sie die Tür vollständig öffnen.
3. Fügen Sie die vergessenen Gerichte hinzu.
- 4.Schließen Sie die Tür, der Geschirrspüler läuft nach zehn Sekunden.

⚠️ WARNUNG!

Es ist gefährlich, die Tür beim Waschen zu öffnen, denn heißes Wasser kann Sie verbrennen.

Schalten Sie die Spülmaschine aus

Die Digitalanzeige zeigt "---" an und der Summer ertönt 6-mal. Nur in diesem Fall wird das Programm beendet.

1. Schalten Sie den Geschirrspüler durch Drücken der Taste . aus" An aus "
2. Schließen Sie den Wasserhahn!

Öffnen Sie die Tür vorsichtig. Beim Öffnen der Tür kann heißer Dampf entweichen!

- Heiße Speisen sind stoßempfindlich. Lassen Sie das Geschirr daher ca. 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät nehmen.
- Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers, lassen Sie sie angelehnt und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Geschirr entnehmen. Auf diese Weise werden sie kühler und die Trocknung wird verbessert.

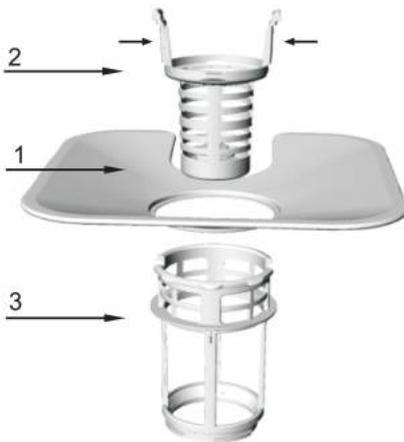
Entleeren des Geschirrspülers

Es ist normal, dass der Geschirrspüler innen feucht ist. Leeren Sie zuerst den Unterkorb, dann den Oberkorb. Dadurch wird verhindert, dass Wasser aus dem Oberkorb auf das Geschirr im Unterkorb tropft.

6. Wartung und Reinigung

System von filtern

Der Filter wird verwendet, um große Rückstände zu vermeiden. und andere verschiedene Gegenstände passen in diePumpe. Rückstände können manchmal den Filter verstopfen.



Das Filtersystem besteht aus einem Grobfilter, einem Flachfilter (Hauptfilter) und einem Mikrofilter (Feinfilter).

1. Flachfilter

Essen und Ablagerungen werden durch a. eingefangen und speziell am unteren Sprüharm.

2. Grobfilter

Grobe Schmutzpartikel wie Knochen und Glas, die den Abfluss verstopfen könnten, werden im Grobfilter aufgefangen. Um in diesem

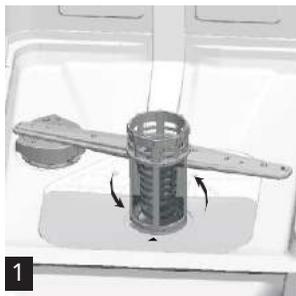
Filter steckendes Element zu entfernen, drücken Sie vorsichtig auf die Hähne oben an diesem Filter und ziehen Sie ihn heraus.

3. Mikrofilter

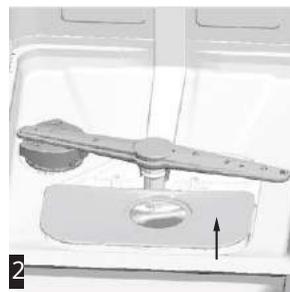
Dieser Filter hält Schmutz und Speisereste im Sumpfbereich zurück und verhindert, dass sich diese während eines Spülgangs wieder auf dem Geschirr ablagern.

- Überprüfen Sie die Filter bei jeder Benutzung des Geschirrspülers auf Verstopfungen.

- Durch Abschrauben des Grobfilters können Sie das Filtersystem entfernen. Entfernen Sie Speisereste und reinigen Sie die Filter unter fließendem Wasser.



Schritt 1: ihn verriegern
Grobfilter, dann
anheben;
2. Schritt: Heben Sie
den Flachfilter nach oben



HINWEIS: Wenn Sie von Schritt 1 zu Schritt 2 gehen, wird das Filtersystem entfernt; Wenn Sie von Schritt 2 zu Schritt 1 gehen, wird das Filtersystem installiert. **3**

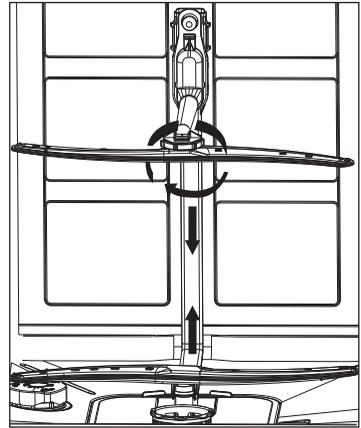
Filterbaugruppe

Für optimale Leistung und Ergebnisse sollte der gesamte Filter aufgeräumt. Der Filter entfernt effektiv Speisereste aus dem Waschwasser, sodass es hergestellt werden kann während des Zyklus rezirkulieren. Aus diesem Grund wird empfohlen, die Größere Speisereste, die nach jedem Waschgang im Filter eingeschlossen werden, durch Spülen des halbrunden Filters und der Tasse unter fließendem Wasser. Um die Filtereinheit zu entfernen, ziehen Sie den Eimergriff nach oben. Der gesamte Filter sollte einmal pro Woche gereinigt werden. Verwenden Sie zum Reinigen des Grobfilters und des Mikrofilters eine Reinigungsbürste. Dann die Filterteile wie abgebildet wieder zusammenbauen in den obigen Abbildungen und setzen Sie die Baugruppe wieder in die Spülmaschine ein, in seinen Sitz legen und nach unten drücken. Die Spülmaschine darf niemals ohne Filter verwendet werden. Ein unsachgemäßer Filterwechsel kann die Leistungsfähigkeit des Gerätes verringern und Geschirr und Besteck beschädigen.

⚠️ WARNUNG

Lassen Sie die Spülmaschine niemals ohne eingesetzte Filter laufen. Beim Reinigen der Filter nicht darauf klopfen. Andernfalls könnten die Filter verformt werden und die Leistung des Geschirrspülers degradiert.

Reinigung der Sprüharme Es ist notwendig Reinigen Sie die Sprüharme regelmäßig, damit hartes Wasser die Düsen und die Sprüharmlager verstopfen kann. Um die Sprüharme zu entfernen, lösen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, um die Unterlegscheibe auf der Oberseite des Sprüharms zu entfernen, und entfernen Sie den Arm. Waschen Sie die Arme mit warmem Seifenwasser und reinigen Sie die Düsen mit einer weichen Bürste. Ersetzen Sie sie, nachdem Sie sie gut ausgespült haben.



Pflege des Geschirrspülers Verwenden Sie zum Reinigen des Bedienfelds ein leicht angefeuchtetes Tuch und trocknen Sie es anschließend gründlich ab. Verwenden Sie zur Außenreinigung ein gutes Gerätewachs. Verwenden Sie niemals scharfe Gegenstände, Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel an irgendeinem Teil des Geschirrspülers.

Vor Frost schützen

Wenn Ihr Geschirrspüler im Winter in einem unbeheizten Raum steht, wenden Sie sich an einen technischen Service.

1. Schalten Sie den Geschirrspüler aus.
2. Schalten Sie die Wasserzufuhr ab und trennen Sie den Wassereinlassschlauch vom Wasserventil.
3. Lassen Sie das Wasser aus dem Einlassrohr und dem Wasserventil ab. (Verwenden Sie einen Topf, um das Wasser aufzufangen)
4. Schließen Sie den Wassereinlassschlauch wieder an das Wasserventil an.
5. Entfernen Sie den Filter aus dem Sumpf und dem Boden und verwenden Sie einen Schwamm, um das Wasser im Sumpf zu verwenden.

Türreinigung

Verwenden Sie zum Reinigen der Türkante nur ein weiches, warmes und feuchtes Tuch. Um zu verhindern, dass Wasser in das Türschloss und die elektrischen Komponenten eindringt, verwenden Sie keine Reinigungssprays. Verwenden Sie auch keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme auf Außenflächen, da diese die Oberfläche zerkratzen. Einige Papierhandtücher können auch Kratzer auf der Oberfläche hinterlassen oder Spuren hinterlassen.

WARNUNG!

NICHT! Verwenden Sie zum Reinigen der Türverkleidung niemals einen Sprühreiniger, da dies das Türschloss und seine elektrischen Komponenten beschädigen kann. Es ist verboten! benutze !Schleifmittel oder Papiertuch Zu Ursache der Gefahr von Kratzern oder Flecken auf der Oberfläche des rostfreier Stahl.

Wie? 'Oder' Was? pflegen deine Spülmaschine

- Nach jeder Wäsche, schließe' Wasserzufuhr zum Gerät und lassen Sie die Tür leicht angelehnt, damit keine Feuchtigkeit und Gerüche zurückbleiben eingesperrt.
- Entfernen Sie die Kappe Vor der Reinigung oder d' Wartungsarbeiten durchführen, immer den Stecker aus der Steckdose ziehen. Gehen Sie kein Risiko ein.
- Keine Lösungsmittel oder scheuernde Reinigung Zum Reinigen des'Außen- und Gummitteile der Spülmaschine, nicht'keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Verwenden Sie nur ein Tuch und'heißes Seifenwasser. Eliminieren Flecken oder Flecken auf der Oberfläche des'Innere, ein getränktes Tuch verwenden'Wasser und etwas weißer Essig oder a Reinigungsprodukt speziell für Spülmaschinen.
- Wenn du gehst an Feiertagen wird empfohlen, einen Spülgang mit leerem Geschirrspüler durchzuführen, dann den Netzstecker zu ziehen, die Wasserzufuhr zu schließen und Lassen Sie die Gerätetür leicht angelehnt. Dadurch halten die Dichtungen länger und vermeiden Gerüche im Gerät.
- Verschieben des Geräts Wenn das Gerät bewegt werden muss, versuchen Sie es in einer aufrechten Position zu halten. Bei Bedarf kann es auf der Rückseite platziert werden.
- Dichtungen Mitverantwortlich für die Geruchsbildung in der Spülmaschine sind unter anderem die in den Fugen zurückbleibenden Lebensmittel. Regelmäßige Reinigung mit einem feuchten Schwamm wird dies verhindern.

Warnung:

DAS' Rohrinstallation und Ausrüstung

elektrisch muss sein ausgeführt von Profis .

 Warnung	
	Risiko eines elektrischen Schlages! Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie den Geschirrspüler installieren. Andernfalls kann es zu Tod oder Stromschlag kommen.

7. Installation

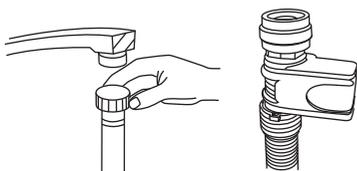
- ▲ Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät verkauft, gespendet oder bewegt wird, stellen Sie bitte sicher, dass die Anleitung zusammen mit der Maschine aufbewahrt wird, damit der neue Besitzer von den darin enthaltenen Ratschlägen profitieren kann.
- ▲ Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch: Sie enthält wichtige Informationen für die sichere Installation, Verwendung und Wartung des Gerätes.
- ▲ Wenn Sie das Gerät zu irgendeinem Zeitpunkt bewegen müssen, halten Sie es aufrecht; wenn es unbedingt nötig ist, kann es auf den Rücken gelegt werden.

Positionierung und Nivellierung

1. Entfernen Sie die Verpackung mit seiner gesamten Verpackung und überprüfen Sie, dass er bei dem Transport nicht beschädigt wurde. Wenn er beschädigt ist, wenden Sie sich an den Händler und fahren Sie nicht mit dem Vorgang fort.
2. Überprüfen Sie den Geschirrspüler, indem Sie ihn so positionieren, dass seine Seiten oder Rückwand in Kontakt mit angrenzenden Schränken oder sogar mit der Wand. Dieses Gerät kann auch unter eine einzelne Arbeitsplatte eingebaut werden.
3. Stellen Sie den Geschirrspüler auf einen ebenen, festen Boden. Wenn der Boden uneben ist, können die vorderen Füße des Geräts hochgestellt werden, um eine horizontale Position zu erreichen (der Neigungswinkel sollte 2 Grad nicht überschreiten). Wenn das Gerät korrekt nivelliert ist, ist es stabiler und es ist viel weniger wahrscheinlich, dass es sich bewegt oder während des Betriebs Vibrationen und Geräusche verursacht.

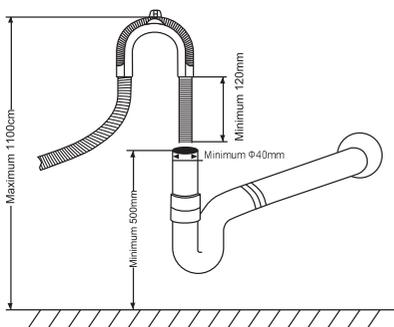
Verbindung von Wasser- und Stromversorgung

- ▲ Der Anschluss an die Wasser- und Stromversorgung darf nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden..
- ▲ Die Wasserleitung darf nicht an den Rohren für Wasser oder am Kabel zum Netzteil.
- ▲ Das Gerät muss mit dem Netzwerk verbunden sein, um die Wasserversorgung mit neuer Verrohrung. NICHT keine alten Rohrleitungen verwenden.
- ★ Rohranschluss für ankommendes Wasser



Anschluss der Auslaufleitung d'Wasser

Verbinden Sie den Schlauch d' Kaltwasseranschluss an einen 3/4 (Zoll) Gewindeanschluss und stellen Sie sicher, dass' es ist sehr eng. Wenn die Rohre d'Wasser sind neu oder n'längere Zeit nicht benutzt wurden, Lass es'Wasser zu fließen, damit sein Wasser klar und frei von'Verunreinigungen. Wenn diese Vorsichtsmaßnahme nicht'wird nicht genommen , es besteht die Gefahr der Blockade'Ankunft von 'Wasser und d'Schaden an der'Gerät.



Installieren Sie den Ablaufschlauch Ihrer Maschine über dem Ablaufschlauch, ohne zu knicken.

Wenn die Länge des Rohres n'ist nicht ausreichend, Kontaktieren Sie den After-Service -genehmigter Verkauf für eine Erweiterung aus dem gleichen Material wie das Original. Denken Sie daran, dass die Länge des Schlauchs 4 Meter nicht überschreiten sollte, auch mit Verlängerung.

Wenn der Ablaufschlauch 4 m länger ist. Geschirr wird nicht richtig gereinigt Befestigen Sie Ihren Schlauch fest am Ablaufschlauch, um dies zu verhindern'es geht während des Waschvorgangs nicht ab

Elektrische Verbindung

Vor'Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, stellen Sie sicher-du das: Der Stecker ist geerdet und entspricht den geltenden Vorschriften; Die Buchse kann die Last tragenxGeräteimal ichauf dem Typenschild angegebenich befindet sich in der Tür (siehe Beschreibung der'Gerät);

Die Spannung d'Stromversorgung ist in den Werten enthalten, die auf dem Typenschild in der Tür angegeben sind.

Die Steckdose ist mit dem Stecker der App kompatibel Reil. Sich diese n'ist nicht der Fall, Lassen Sie den Stecker von einem autorisierten Techniker austauschen (siehe'Hilfe) ; nicht'keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwenden.

★ Pödu fZuKultZutif

- ▲ Einmal l'Gerät installiert, Kabel d'das Netzteil und die Steckdose müssen leicht zugänglich sein.
- ▲ Das Kabel darf nicht geknickt oder gestaucht werden.ichmich.
- ▲ Wenn das Kabel d'Netzteil ist beschädigt, es muss vom Hersteller oder seinem Service ersetzt werden'technische Hilfeleistung zur Vermeidung aller potentiellen Gefahren (siehe Hilfeleistung).
- ▲ Für Zwischenfälle, die bei Nichtbeachtung dieser Vorschriften eintreten, kann das Unternehmen nicht haftbar gemacht werden.

Tipps für den ersten Waschgang

Einmal l'Gerät installiert, Füllen Sie kurz vor dem ersten Spülgang den Salzbehälter vollständig und fügen Sie ca. 2 kg Salz hinzu (siehe Klarspüler und raffiniertes Salz). DAS'Wasser kann überlaufen: vs'ist normal und n'ist nicht von Belang. Es ist auch normal, dass die LOW SALT-Anzeige nach dem Einfüllen des Salzes einige Zyklen lang weiter blinkt. Positionieren Sie das Gerät

Platzieren Sie das Gerät an der gewünschten Stelle. Die Rückseite sollte an der dahinter liegenden Wand und an den Seiten an angrenzenden Schränken oder Wänden anliegen. Der Geschirrspüler ist mit Wasserzulaufschläuchen und Ablaufschläuchen ausgestattet, die platziert werden könnenZu richtig oder Zu links, um eine ordnungsgemäße Installation zu erleichtern.

Geräte-Upgrade

Sobald die'Gerät aufgestellt ist, stellen Sie die Füße ein (durch An- oder Abschrauben)

zum Einstellen der Höhe des Geschirrspülers und zum Nivellieren. Auf alle Fälle, das'Gerät sollte nicht mehr als 2 . geneigt werden °.

HINWEIS: Die maximal einstellbare Höhe der Füße beträgt 20 mm. So lassen Sie überschüssiges Wasser aus Rohren ab

Wenn ich'Spüle befindet sich in einer Höhe von 1000 mm über dem Boden, das'überschüssiges

Wasser in den Rohren kann nicht direkt in die'Waschbecken. Es wird notwendig sein, den Überschuss von . abzulassen'Wasser aus den Rohren in eine geeignete Schüssel oder einen an Ort und Stelle gehaltenen Behälter'außerhalb und niedriger als die'Waschbecken.

Wasserabfluss

Schließen Sie den Ablaufschlauch d'Wasser. Der Ablaufschlauch muss ordnungsgemäß installiert werden, um Leckagen von Wasser. Stellen Sie sicher, dass der Einlassschlauch d' Wasser nicht wird nicht geknickt oder gequetscht.

Verlängerungsrohr

Wenn Sie brauchen eine Ablaufschlauchverlängerung, Verwenden Sie unbedingt einen ähnlichen Ablaufschlauch.

Es sollte 4 Meter nicht überschreiten; Andernfalls, die Die Reinigungswirkung der Spülmaschine kann verringert werden.

Anschluss Siphon

Der Abfallanschluss muss sich in einer Höhe zwischen 50 cm (Minimum) und 100 cm (Maximum) befinden Zu von der Unterseite der Parabel. Das Rohr d'Evakuierung der Wasser muss repariert werden Zu das'helfen'eine Schlauchschelle.

Inbetriebnahme des Geschirrspülers

Vor der Inbetriebnahme des Geschirrspülers sollten folgende Punkte überprüft werden:

1. Der Geschirrspüler muss eben und sicher stehen
2. Wenn das Einlassventil geöffnet ist
3. Wenn die Rohrverbindungen undicht sind
4. Wenn die Drähte gut verbunden sind
5. Wenn der Strom eingeschaltet ist
6. ob die Einlass- und Auslassrohre benannt sind
7. Alle Verpackungsmaterialien und Drucke müssen aus dem Geschirrspüler entfernt werden.

Achtung

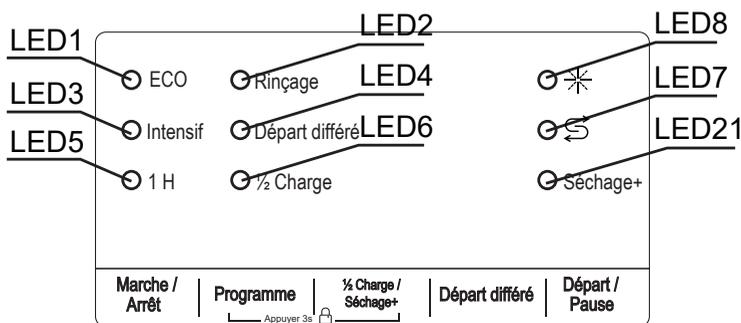
Legen Sie dieses Handbuch nach der Installation in den Drucker. Der Inhalt dieses Handbuchs ist für den Benutzer sehr nützlich.

8. Tipps zur Fehlerbehebung

Fehlercodes

Wenn bestimmte Störungen auftreten, zeigt das Gerät Fehlercodes an, um Sie zu warnen.

Codes	Bedeutungen	Mögliche Ursachen
LED1,LED2 blinken	Tür offen	Die Tür ist offen, während der Geschirrspüler läuft
LED1,LED3 blinken	Wasserzulauf	Störung der Wasserzufuhr
LED1,LED4 blinken	Temperatursensor	Fehlfunktionen des Temperatursensors
LED1,LED5 blinken	Überlauf/Leckage	Überlauf tritt auf/ Wasseraustritt tritt auf
LED1,LED6 blinken	Heizelement	Ungewöhnliche Erwärmung



⚠️ WARNUNG !

Schließen Sie bei einem Überlauf die Hauptwasserversorgung, bevor Sie den Kundendienst rufen. Sollte sich durch einen Überlauf oder ein kleines Leck Wasser im Topfboden befinden, muss das Wasser vor dem Wiedereinstellen der Spülmaschine entfernt werden.

Verfügbarkeit von Ersatzteilen Je nach Ersatzteil sind sie für professionelle Werkstätten mindestens sieben Jahre oder für professionelle Werkstätten und Endverbraucher zehn Jahre verfügbar.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern

Ein Blick in die Tabellen auf den folgenden Seiten kann Ihnen die Inanspruchnahme eines Dienstes ersparen.

Problem	Mögliche Ursachen	Was ist zu tun?
Gelber DU-brauner Film auf dem Innenflächen	Die Sicherung ist durchgebrannt oder der Schutzschalter hat ausgelöst	Ersetzen Sie die Sicherung oder setzen Sie den Schutzschalter zurück. Entfernen Sie alle anderen Geräte, die denselben Stromkreis wie der Geschirrspüler benutzen.
	Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet	Stellen Sie sicher, dass die Spülmaschine in ist gehen und die Tür ist sicher geschlossen. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest in die Steckdose eingesteckt ist
	Druck Wasser ist niedrig	Prüfen Sie, ob die Wasserversorgung richtig angeschlossen und das Wasser aufgedreht ist.
zilm weiß auf der Innenseite	Überlauf	Das System ist darauf ausgelegt, einen Überlauf zu erkennen. In diesem Fall stoppt er die Umwälzpumpe und aktiviert die Ablaufpumpe.
Lärm	Einige Geräusche hörbar sind normal	Geräusch beim Öffnen des Waschmittelbechers.
	Es werden keine Körbe verwendet oder etwas Kleines ist in den Korb gefallen	Damit alles sicher in der Spülmaschine ist.
	Motor summen	Die Spülmaschine wurde nicht regelmäßig benutzt. Wenn du es nicht oft verwendest, erwäge, es wöchentlich zu füllen und zu entleeren, um die Versiegelung feucht zu halten.

Schaum in der Badewanne	Ungeeignete Reinigungsmittel	Verwenden Sie nur spezielles Geschirrspülmittel, um Schaumablagerungen zu vermeiden. Wenn dies passiert, öffnen Sie Spülmaschine und lassen Sie die Seifenlauge verdunsten. Gib 1 Liter kaltes Wasser in die Wanne. Schließen und verriegeln Sie den Geschirrspüler und führen Sie dann den Spülgang "Vorspülen" durch, um das Wasser abzulassen ... Bei Bedarf wiederholen.
	Klarspüler umgedreht	Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel immer sofort ab.
Innere des Badewanne getönt	Waschmittel mit Farbstoff wurde verwendet	Stellen Sie sicher, dass es sich um das Waschmittel handelt Ohne Färbung.
Der Wille-Sattel und die Hälse Grüne nicht sind nicht sauber	Programm unangemessen Wird geladen falsch von Korb	Wählen Sie ein stärkeres Programm. Achten Sie darauf, dass die Wirkung von Spülmittelschublade und Sprüharmen nicht durch großes Geschirr blockiert wird.
Spots und filmen auf der Brille und aus Bedeckt	<ul style="list-style-type: none"> 1 Extrem hartes Wasser 2 Niedrige Eintrittstemperatur 3 Überlastung des Geschirrspülers 4 Falsches Laden 5 Altes oder feuchtes Pulverwaschmittel oder nass 6 Klarspülerspender entleeren 7 Falsche Waschmitteldosierung 	<p>So entfernen Sie Flecken von Glaswaren:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Nehmen Sie alle Metallutensilien aus der Spülmaschine. 2 Geben Sie kein Reinigungsmittel hinzu. 3 Wählen Sie den längsten Zyklus. 4 Starten Sie den Geschirrspüler und lassen Sie ihn laufen für etwa 18 bis 22 Minuten, dann in der Hauptwäsche waschen. 5 Öffnen Sie die Tür, um 2 Tassen weißen Essig in den Boden des Geschirrspülers zu gießen. 6 Schließen Sie die Tür und lassen Sie den Geschirrspüler auslaufen Kreislauf. Wenn der Essig nicht funktioniert:

Trübung der Gläser	Kombination von Süßwasser und zu viel Waschmittel	Verwenden Sie weniger Waschmittel, wenn Sie weiches Wasser haben, und wählen Sie das kürzere Programm zum Waschen und Reinigen von Glaswaren.
Gelber Film Braun auf der Oberflächen Innenräume	Flecken Tee oder Kaffee	Verwenden Sie eine Lösung aus 112 Tassen Bleichmittel und 3 Tassen lauwarmem Wasser, um Flecken von Hand zu entfernen Warnung Sie müssen 20 °C warten Minuten nach einem Zyklus, um die Heizelemente abkühlen zu lassen, bevor Sie den Innenraum reinigen: Andernfalls kommt es zu Verbrennungen.
	Einlagen von Eisen in Wasser kann verursachen ein globaler film	Sie müssen eine Wasserenthärterfirma anrufen, um einen speziellen Filter zu erhalten.
zilm weiß an der Oberfläche Innere	Mineral x Wasser schwer	Verwenden Sie zum Reinigen des Innenraums einen feuchten Schwamm mit Geschirrspülmittel und tragen Sie Gummihandschuhe. Verwenden Sie niemals ein anderes Reinigungsmittel als Geschirrspülmittel. um Schaumbildung zu vermeiden
Der Deckel des Waschmittel behälters lässt sich nicht richtig schließen	Rückstände von Waschmittel verstopft den Kurs blockieren tür	Reinigen Sie das Reinigungsmittel aus dem Auslass

Waschmittel einfach rein das Tassen Vertriebspartner S	Das Geschirr blockiere sie Tassen Reinigungsmittel	Geschirr richtig einlegen
Dampf	Phänomen normal	Während des Trocknens und Ablassens des Wassers tritt Dampf durch die Lüftungsöffnung durch die Türverriegelung.
Marken schwarz Von grau an das Geschirr	Aluminiumutensilien, die am Geschirr reiben	Verwenden Sie ein mildes Scheuermittel, um diese Flecken zu entfernen.
Das Wasser aufstehen der Grund von einer Badewanne	Es ist normal	Eine kleine Menge sauberen Wassers um den Auslass am Boden der Wanne hält die Dichtung geschmiert.
Waschen -Geschirr flieht	Überlauf von Verteiler oder des Produkts von Rückwärtsspülen	Achten Sie darauf, dass Sie den Klarspülerspender nicht überfüllen. Verschüttetes Klarspülmittel kann zu Übersättigung und Überlaufen führen. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten mit einem feuchten Tuch auf.
	Geschirrspülmaschine hine ist nicht von Niveau	Stellen Sie sicher, dass die Spülmaschine waagrecht steht



Wenn die obige Tabelle Ihr Problem nicht löst, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt
Selbstwartung und unsachgemäße Wartung beeinträchtigen die Sicherheit der Produktnutzung und die Anwendung der Garantiebestimmungen.

DATENBLATT ENERGIETIKETTIERUNGSVERORDNUNG: 2019/2017 / EU

Das Produktinformationsblatt nach EU-Verordnung 2019/2017 Das Energielabel für Geschirrspüler finden Sie unter der auf dem Energielabel angegebenen URL oder QR-Code.

SDW947D - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/386451>

SDW947DBM - URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/379673>

Zusammenhang zwischen dem Energielabel 1059/2010 / EU und dem neuen Energielabel 2019/2017 / EU

Das aktuelle 1059/2010/EU-Label verwendet das weniger effiziente A+++/D-Kennzeichnungssystem. Die gemischte Skala des Labels mit vielen „+“ ist nicht mehr transparent und die Mehrzahl der Produkte befindet sich heute schon in den ersten 2 bis 3 Klassen.

Daher hat die Europäische Union das Label entsprechend den Bedürfnissen der Nutzer überarbeitet und optimiert.

Das neue Energielabel 2019/2017 / EU enthält nur noch die Energieklassen A bis G. Die Klassenstufen werden regelmäßig aktualisiert.

Entsorgung von gebrauchten Haushaltsgeräten



Behandeln Sie das Verpackungsmaterial für Geschirrspüler richtig, richtig.

Alle Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Kunststoff Teile sind mit internationalen Standardkennzeichnungen Abkürzungen:

(z.B. PS für Polystyrol, Füllmaterial) Diese

Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19

/ EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte - WEEE - gekennzeichnet. Die Richtlinie bildet den Rahmen für die EU-weit gültige Rücknahme und das Recycling von Altgeräten.

Umweltschutz und Einsparungen Schützen Sie die Umwelt, indem Sie sparsam mit Ressourcen umgehen und wiederverwertbare Materialien ordnungsgemäß entsorgen.



WARNUNG !

1. Das Verpackungsmaterial kann für Kinder gefährlich sein!
2. Um die Verpackungen und Geräte zu verarbeiten, gehen Sie bitte zu einem Recyclinghof.
3. Schneiden Sie das Netzkabel ab und machen Sie die Tür geschlossen und das Gerät unbrauchbar.
4. Kartonverpackungen werden aus Recyclingpapier hergestellt und sollten beim Sammeln von Altpapier zum Recycling aufbereitet werden.
5. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt richtig ist behandelt, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Handhabung von Abfällen dieses Produkts verursacht werden könnten.
6. Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts, Bitte wenden Sie sich an den örtlichen Dienst in Ihrer Stadt und an Ihren Hausmüllentsorgungsdienst.

GARANTIE

Die Garantie deckt weder Verschleißteile des Produkts noch Probleme oder Schäden aufgrund von:

1. Oberflächenverschlechterung durch normalen Verschleiß des Produkts;
2. Defekte oder Verschlechterung durch Kontakt des Produkts mit Flüssigkeiten und durch Korrosion durch Rost oder das Vorhandensein von Insekten;
3. Jeder nicht autorisierte Vorfall, Missbrauch, Missbrauch, Modifikation, Demontage oder Reparatur;
4. Jede unsachgemäße Wartung, Verwendung nicht gemäß den Anweisungen des Produkts oder Anschluss an eine falsche Spannung;
5. Jegliche Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurde.



Die Garantie erlischt, wenn das Typenschild und/oder die Seriennummer des Produkts entfernt werden.

Produktgarantie und Ersatzteile verfügbar

Im Rahmen der geltenden Herstellergarantie ist die Nutzung des Kundendienstes kostenlos. Die Mindestgarantiezeit (Herstellergarantie für Privatverbraucher) im Europäischen Wirtschaftsraum beträgt 2 Jahre gemäß den am Ort geltenden Garantiebedingungen. Die Garantiebedingungen berühren keine anderen Rechte oder

Ansprüche, die Ihnen nach lokalem Recht zustehen.

Ausführliche Informationen zu Garantiezeit und Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie beim Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Original-Ersatzteile, die nach der jeweiligen Ökodesign-Richtlinie funktionieren, erhalten Sie für mindestens 4 Jahre ab Inverkehrbringen Ihres Gerätes im Europäischen Wirtschaftsraum beim Kundendienst.

Weitere technische Daten zum Reparaturpartner und zum Bestellen von Ersatzteilen finden Sie unter: [https:// www.schneiderconsumer.com](https://www.schneiderconsumer.com)

Eingeführt von SCHNEIDER CONSUMER GROUP
12, rue Jules Ferry, 93110 Rosny-sous-Bois, Frankreich

SCHNEIDER